

MEMORIA DE LA XIV
ASAMBLEA GENERAL
DE LA ASOCIACION
INTERNACIONAL DE
CRITICOS DE ARTE

México, 10 al 25 de septiembre de 1962

MEXICO

MEMORIA DE LA XIV
ASAMBLEA GENERAL
DE LA ASOCIACION
INTERNACIONAL DE
CRITICOS DE ARTE

México, 10 al 25 de septiembre de 1962

MEXICO

MEMORIA DE LA XIV ASAMBLEA GENERAL DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE CRITICOS DE ARTE

ANTECEDENTES

En 1948 se celebró en Amsterdam, Holanda, un Congreso Internacional de Críticos de Arte. En él se planteó por primera vez la idea de fundar una Asociación Internacional de estas actividades. La iniciativa partió de Raymond Cogniat, entonces Presidente del Sindicato Profesional de la Prensa Artística Francesa. Se constituyó un Comité Director compuesto de los críticos de arte más conocidos de distintos países: Paul Fierens de Bélgica, aceptado desde el primer momento como Presidente del Comité, y cinco vicepresidentes: Lionello Venturi de Italia, Herbert Read de Inglaterra, Jean Cassou de Francia, James Johnson Sweeney de Estados Unidos, y Mojmir Vanek de Checoslovaquia. Como Relator del Congreso, en que se procedería a la formación del nuevo centro internacional, fue nombrado el inglés Denys Sutton.

El Congreso en que se creó dicha asociación internacional se llevó a cabo en París en 1949. En ese mismo año quedó fundada en México la Asociación Mexicana de Críticos e Investigadores de Artes Plásticas que más tarde se convirtió en la presente Asociación Mexicana de Críticos de Arte. Fue su primer presidente Jorge J. Crespo de la Serna, el cual representó a la agrupación en el Congreso ya citado. En el cargo de presidente de la asociación naciente se ratificó a Paul Fierens, y el primer comité directivo se compuso además, de los vicepresidentes: Venturi ya nombrado, Sweeney de E.U.A., Cogniat de Francia, Eric Newton de Inglaterra, Gerard Knuttel de Holanda y Jorge J. Crespo de la Serna de México; Secretaria General,

la misma dama que aún conserva dicho puesto señora S. Gille-Delafón. Secretarios regionales: para América Latina, Sergio Milliet del Brasil, para Europa Central, Antonin Matejcek de Checoeslovaquia, y para el cercano Oriente Eurípide Fondoukidis, Grecia. Como Tesorero, quedó el señor Walter Kern de Suiza que conservó su puesto hasta hace poco.

La Asociación Internacional de Críticos de Arte es una de las agrupaciones asesoras de la UNESCO.

Antecedentes en la sección mexicana

Desde 1949 han figurado en el Comité Ejecutivo Internacional Margarita Nelken, Fernando Gamboa, Jorge Enciso, Antonio Castro Leal, Luis Lara Pardo. Los dos últimos han sido presidentes de la Asociación Mexicana, que está reconocida como Sección Local de la AICA. No ha sido posible asistir a todas las reuniones internacionales. En la Asamblea de Venecia en 1950, asistieron como Delegados, Fernando Gamboa y Crespo de la Serna, y en 1959 con ocasión del Congreso extraordinario de la AICA que se celebró en Brasil estuvo presente el último, en compañía de dos invitados especiales, los señores Miguel Salas Anzures y Horacio Flores Sánchez. De todos modos no se han dejado de enviar a todos los Congresos y Asambleas celebrados desde entonces, trabajos relacionados con los distintos temarios. Constancia de estas contribuciones figuran en las actas respectivas.

Desde el principio hubo la intención de organizar una reunión en México. Aprovechando la Asamblea (XI), celebrada en 1959 (Mayo) Crespo de la Serna esbozó el proyecto de dicha reunión, que eventualmente se llevaría a cabo en el año de 1962 con objeto de aprovechar la celebración de la tercera exposición Bienal Interamericana. Aunque la Asociación Mexicana de Críticos de Arte es una entidad privada, el hecho de que sus actividades están relacionadas con el arte y la cultura del país justificó, que antes de presentar ya una invitación formal en la primera ocasión se consultara sobre ello al señor Celestino Gorostiza, Director General del Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), para obtener su aquiescencia y a través de él, la del doctor Jaime Torres Bodet, Secretario de Educación. Con la aceptación del proyecto, sujeto solamente a las contingencias de su realización, el presidente de la Asociación Mexicana se sintió justificado para pre-

sentar en la reunión extraordinaria del Brasil la invitación correspondiente, que tuvo una acogida entusiasta de parte de todos los delegados.

Examinadas posteriormente las condiciones en que se podría llevar a cabo un Congreso en México se vio que no se podría realizar en la escala de un Congreso extraordinario del mismo tipo que el del Brasil, y estando ya tomadas las fechas para el Congreso regular que se celebra según los estatutos de la AICA, cada tres años, con la anuencia específica del señor Secretario de Educación doctor Jaime Torres Bodet, se convino por unanimidad de todos los socios en celebrar una de las Asambleas anuales en esta ciudad. En efecto, se aprovechó la celebración del séptimo Congreso Internacional de Crítica de Arte de la AICA en Varsovia en septiembre de 1960, para que el Delegado de nuestra Asociación, señor Pablo Fernández Márquez, presentara oficialmente el plan para la XIV Asamblea General en México en septiembre de 1962. Quedó pendiente de ser aprobado el plan general en la XIII Asamblea General que se celebró en Munich en julio de 1961. En ella quedó aprobado definitivamente el programa de dicha reunión, para el mes de septiembre de 1962.

Preparativos de organización

De acuerdo con los lineamientos generales para la celebración de la Asamblea en México se iniciaron desde luego las gestiones para dar a conocer todo el plan, no sólo a las dependencias del gobierno mexicano específicamente relacionadas con los asuntos culturales, sino también con las que pudieran cooperar a la realización del mismo. Igualmente se comunicó lo pertinente a las instituciones culturales de la ciudad y naturalmente a las diferentes secciones de la AICA en todo el mundo.

Superados algunos obstáculos y dificultades no muy importantes, y obtenida una ayuda financiera sustancial de parte del señor Presidente de la República, licenciado Adolfo López Mateos, fueron definiéndose cada día más los puntos del programa y finalmente se estuvo en condición de llevar a cabo la proyectada Asamblea.

Invitación

XIV ASAMBLEA GENERAL DE LA A.I.C.A.

El Presidente y los miembros de la Asociación Mexicana de Críticos de Arte (Sección Mexicana de la A.I.C.A.), tienen el honor de invitar a usted a la XIV Asamblea General de la Asociación Internacional de Críticos de Arte.

Méjico, D. F., septiembre 1º al 18 de 1962

Esta invitación fue enviada a todos los miembros de la AICA.

Como la organización de los Congresos y Asambleas de la AICA tiene que hacerse siempre en colaboración con la Secretaría General de la misma, desde ese momento se estuvo en comunicación constante con París para la discusión de todos los detalles y la facilitación de transportes, noticias sobre alojamiento de los eventuales asistentes, y otros puntos relacionados con la celebración de la citada reunión.

Aparte de asegurar los lugares donde se celebrarían las sesiones de la Asamblea, hubo que gestionar también todo lo conducente a las visitas y excursiones a los lugares importantes de la provincia para que los visitantes pudieran observar y estudiar las manifestaciones del arte precolombino, colonial y moderno (principalmente las pinturas murales). Con satisfacción declaramos que se obtuvo una liberal y eficaz cooperación de parte de las autoridades del Distrito Federal, y de los Estados de Morelos, Puebla, Jalisco, Yucatán y Oaxaca. De esta manera quedó completado el programa satisfactoriamente, aun cuando en la práctica hubo que introducir en él, algunas modificaciones dictadas por las mismas circunstancias.

P R O G R A M A

DOMINGO 9

Llegada de los participantes a la Asamblea. Se hospedan en sus respectivos hoteles.

LUNES 10

9 hs. Comisión de Admisiones. Auditorio del Instituto Mexicano del Seguro Social, Reforma 476.

10 hs. Reunión del Comité.

- 12 hs. ASAMBLEA GENERAL. Sesión inaugural. Conferencia sobre arte mexicano (Precortesiano). Prof. Paul Westheim (A.I.C.A.).
14 hs. Comida ofrecida a los miembros de la Asamblea por la Asociación Mexicana de Críticos de Arte y el Instituto Nacional de Bellas Artes. Palacio de Bellas Artes.
16 hs. Visita a la ciudad (Autobuses).
Noche. Recepción ofrecida por el British Council.

MARTES 11

- 9 hs. Comisiones de trabajo (4 Comisiones). Auditorio del Seguro Social, Reforma 476.
11 hs. Visita a la Universidad Nacional de México.
14 hs. Comida ofrecida por el Director del Instituto Nacional Politécnico. Visita a Zacatenco.
16 a 18 hs. ASAMBLEA GENERAL. Sesión plenaria. (Auditorio del Seguro Social, Reforma 476).
19 hs. Conferencia sobre arte mexicano (Virreynato). Por el Dr. Francisco de la Maza, del Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad Nacional de México. Noche. Recepción en la Secretaría de Relaciones Exteriores.

MIERCOLES 12

- 10 hs. Reunión del Comité Directivo (Auditorio del Seguro Social Reforma).
13 hs. Reunión del Comité Directivo (Auditorio del Seguro Social Reforma).
14 hs. Almuerzo en Xochimilco.
19 hs. Conferencia sobre arte mexicano (Moderno y Contemporáneo), por el Dr. Justino Fernández, Director del Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad Nacional de México.
21 hs. Ballet Folklórico. Palacio de Bellas Artes.

JUEVES 13

- 10 a 11 hs. ASAMBLEA GENERAL. Sesión de clausura. Auditorio del Seguro Social, Reforma 476.
11.30 hs. Conferencia sobre arte mexicano. La arquitectura, por el arquitecto José Villagrán García, del Colegio Nacional.
13 hs. Excursión a Teotihuacán. Comida ofrecida por el Gobernador del Estado de México.
17 hs. Regreso a la ciudad.
19.30 hs. Recepción en el Instituto Francés de América Latina.

VIERNES 14

- 10 hs. Visita a los Museos: San Carlos, Arqueología, Artes e Industrias Populares, José Clemente Orozco.
- 14 hs. Visita al Museo Nacional de Historia. Comida ofrecida en el Castillo por el Comité Administrativo del Programa Federal Pro Construcción de Escuelas Castillo de Chapultepec.
- 16 hs. Continúa la visita a los Museos: Anahuacalli, Frida Kahlo, Nacional de Arte Moderno.
- 20.30 hs. Recepción en el Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales.

SABADO 15

- 10 hs. Excursión a Xochicalco, Teopanzolco, frescos en la Catedral, Palacio de Cortés.
- 15 hs. Comida ofrecida por el Gobernador de Morelos.
Noche libre.

DOMINGO 16

- En la mañana. Desfile militar.
- 18 hs. Teatro al aire libre y Verbena Mexicana.

LUNES 17

- 8 hs. Excursión a Puebla.
- 14 hs. Comida ofrecida por el Gobernador de Puebla.
- 17 hs. Visita a Tonantzintla.
- 19 hs. Regreso a la ciudad.

MARTES 18

- 8 hs. Excursión a Oaxaca. Por avión.
- Visita a los sitios de mayor interés cultural y artístico.
- Hotel.

MIERCOLES 19

- 14 hs. Comida ofrecida por el Gobernador de Oaxaca.
- Hotel.

JUEVES 20

- 8 hs. Excursión a Yucatán. Salida en avión desde Oaxaca.

VIERNES 21

- Visita a los sitios de mayor interés cultural y artístico.
- Hotel.

SABADO 22

Comida ofrecida por el Gobernador de Yucatán.
Día libre.

DOMINGO 23

- 8 hs. Regreso a la ciudad de México.
20 hs. Excursión a Guadalajara. Viaje por tren nocturno.
Llegada

LUNES 24

- 8 hs. Visita a los frescos de José Clemente Orozco y otros sitios de interés cultural y artístico.
15 hs. Comida.
Noche. Noche Tapatía (Fiesta típica de Jalisco). Mariachis.

MARTES 25

Regreso a la ciudad de México por tren nocturno.

Lista de los socios extranjeros y sus acompañantes asistentes a la Asamblea

- Sr. James Johnson Sweeney, Presidente de la AICA, Director del Museo de Houston, y Sra.
Sra. Simone Gille-Delafon, Secretaria de la AICA y de la Asociación Internacional de Filmes de Arte.
Sr. William Gaunt, Inglaterra, Representante del British Council.
Sra. Palma Bucarelli, Superintendente del Museo de Arte Moderno de Roma.
Sr. Jorge Romero Brest y Sra., de Argentina.
Sr. José Pedro Argul, Miembro del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, Presidente de la Sección Uruguaya de la AICA.
Srita. Margarita Graciana Argul Quesada, Uruguay.
Sr. René de Solier, Escritor de Arte, y Sra., Francia.
Sr. Jules Lagsner, Colaborador del Art News de Los Angeles.
Sr. Jacques Lassaigne, Vice-Presidente de la AICA y Presidente de la Prensa Artística Francesa, y Sra.
Barón Michel Dard, Jefe de la División de Artes y Letras de la UNESCO, Representante de la misma ante la Asamblea.
Sr. Giulio Carlo Argan, Presidente de la Sección Italiana de la AICA y Vice-Presidente de la misma.
Sr. Enzio Carli, Superintendente de las Galerías de Siena.

Sra. M. Van Emde-Boas, Holanda.
Sr. Carl Linfert, Alemania.
Sr. Gert Schiff, Alemania.
Dr. H. Th. Flemming, Alemania, Vicepresidente de la Sección Alemana de la AICA.
Sr. H. L. C. Jaffé, Presidente de la Sección Holandesa de la AICA, Vicepresidente de la misma.
Sr. Mario Barata, Secretario Regional para la América Latina de la AICA, Brasil.
Sr. Mario Pedrosa, Director del Museo de Arte Moderno de São Paolo, Brasil.
Sr. Honma Masayoshi, Japón.
Sr. Conrad Memduh Altar, Ex-Ministro de Bellas Artes de Turquía.
Sr. Sandor Torday, Sección Libre AICA.
Sr. José Augusto Franca, idem.
Sra. Lilyane Benoist D'Azy, Francia.

Lista de Miembros de la Sección Mexicana

Sr. Jorge J. Crespo de la Serna, Presidente
Sr. Francisco Monterde, Vicepresidente
Sr. Enrique F. Gual, Tesorero
Sr. Mariano Paredes, Secretario
Sra. Inés Amor
Sr. Rafael Anzures
Sr. Luis Cardoza y Aragón
Sr. Jorge Enciso
Sr. Pablo Fernández Márquez
Sr. Mauricio Gómez Mayorga
Sr. Fernando Gamboa
Sra. Margarita Nelken
Sr. Jorge Olvera
Sr. Víctor M. Reyes
Sr. Pedro Rojas
Sr. José Rojas Garcidueñas
Srita. Berta Taracena
Sr. Víctor Manuel Villegas
Sr. Paul Westheim
Sr. José G. Zuno

Trabajos de la Asamblea

Conforme al Programa General se iniciaron los trabajos de la agrupación el lunes 10 de septiembre de 1962, en el Auditorio del Instituto Mexicano del Seguro Social, Paseo de la Reforma 476. Esta sesión inaugural, fue presidida en nombre del Gobierno de México, específicamente en representación del señor licenciado Adolfo López Mateos, Presidente de la República, por el señor Secretario de Educación doctor Jaime Torres Bodet; aparte de él, tomaron asiento en la mesa directiva los señores James Johnson Sweeney (Estados Unidos), Presidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, el señor don Jorge Juan Crespo de la Serna (Méjico) Vicepresidente de la AICA y Presidente de la Sección Mexicana; el señor Hans L. C. Jaffe (Holanda) Vicepresidente de la AICA y Presidente de la Sección Holandesa y Jacques Lassaigne (Francia) Vicepresidente de la AICA, el Barón Michel Dard, Jefe de la División de Artes y Letras de la UNESCO, en representación de este centro, don Celestino Gorostiza Director General del Instituto Nacional de Bellas Artes, y el señor Mario Pedrosa (Brasil) Vicepresidente de la AICA y el señor Giulio Carlo Argan (Italia) Vicepresidente de la AICA y Presidente de la Sección Italiana y la señora Simone Gille-Delafon (Francia) Secretaria General de la AICA, y el señor Mario Barata, Secretario Regional para la América Latina.

Esta sesión fue pública, y en ella estuvieron presentes representantes del Departamento de Turismo, del Instituto Politécnico Nacional, de la Universidad, así como varios representantes extranjeros, colecciónistas importantes de México y algunos conocidos periodistas. El Instituto Politécnico Nacional envió un equipo de televisión que dio a conocer por medio de su canal 11, el desarrollo de la ceremonia, fungiendo en esta de maestro de ceremonias el señor Rafael Anzures, miembro de la sección mexicana.

En primer lugar el señor Jorge Juan Crespo de la Serna hizo uso de la palabra para saludar al señor Representante del Presidente de la República don Jaime Torres Bodet, así como a los Delegados presentes y las demás personas caracterizadas que se hallaban en la sala. A continuación habló el Presidente de la AICA, señor James Johnson Sweeney y después de él don Jaime Torres Bodet declaró inaugurada la Asamblea. También dirigió un saludo de congratulación formulando los mejores auspicios para la Asamblea el Barón Michel Dard, representante de la UNESCO. Antes de esta sesión inaugural se llevó a

cabo una reunión privada del Comité Directivo de la Asamblea para formular todo lo concerniente a la marcha de los trabajos en general.

Siguió una sesión regular, en la cual la señora Simone Gille De-lafon Secretaria General de la Asociación dio lectura al informe general, comenzando por dar también las gracias al Presidente, señor Crespo de la Serna y a los demás miembros de la Sección Mexicana por la organización de la XIV Asamblea General en México, país al que deseaban visitar desde hace tiempo los críticos de arte. Recordó también a todos que la Sección Mexicana, como dijo en su discurso el Presidente señor Sweeney, es una de las organizaciones fundadoras de la Asociación Internacional de Críticos de Arte: "Quiero por lo tanto, antes de dar lectura al informe, agradecer a los miembros de la asociación mexicana y en especial a su presidente, la colaboración constante y el sostén moral que desde su comienzo han prestado a la AICA".

"Ahora las actividades de la AICA son muy precisas; ante todo asegurar una unión muy estrecha entre sus miembros estimulando los encuentros internacionales. Las primeras reuniones de la AICA empe-zaron en Europa, pero se han trasladado también al Continente Ameri-cano, donde ya se han reunido tres veces a pesar de que los medios de la Asociación son limitados. Contando además con numerosos miembros en Asia, la AICA desearía poder organizar también reunio-nes en ese Continente. Por el momento esto se presenta sólo como una esperanza, pero ya se habla de un encuentro entre el Oriente y el Occidente sugerido por la Sección Japonesa que podría tener lugar en Tokio en el año de 1965. También habría que pensar en Africa, continente con el cual, a nuestro pesar no se ha podido establecer ningún contacto hasta ahora".

El acto inaugural terminó brillantemente con la conferencia sus-tentada por el profesor Paul Westheim según estaba ya previsto. Se tituló ésta *Estética del Arte Maya*, con abundancia de temas de original interpretación de parte del sustentante, apoyadas por excelentes ilus-traciones en diapositivas.

En los siguientes días 11, 12 y 13, se llevaron a cabo las otras tres conferencias anunciadas previamente. *Panorama del Arte Colonial Mexicano* por el doctor Francisco de la Maza, del Instituto de Inves-tigaciones Estéticas, de la UNAM., distinguido especialista en esta rama del arte realizado en México. Aparte de un recorrido general por las realizaciones hechas en México por los españoles en el te-rreno del arte, especialmente arquitectura, pero también pintura, el

conferenciente se extendió sobre los interesantes perfiles que tiene en México el arte barroco y churrigueresco. También tocó lo relacionado a las manifestaciones del neo-clásico, de un relieve tan singular como todos saben.

La conferencia del doctor Justino Fernández, Director del Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad, trató de un breve panorama del Arte Moderno en México, para después extenderse particularmente sobre dos obras maestras de la pintura mural mexicana: lo realizado por Diego Rivera en la ex-capilla de la Escuela de Agricultura de Chapingo y las pinturas de José Clemente Orozco en el Hospicio Cabañas de Guadalajara, Jalisco. Se intituló *Dos Obras Maestras de la Pintura Mural Mexicana*, que como la anterior del doctor Francisco de la Maza estuvo profusamente ilustrada con ejemplos de diapositivas en color.

Finalmente la última conferencia estuvo a cargo del arquitecto José Villagrán García, miembro del Colegio Nacional, el título de esta conferencia fue la *Arquitectura Mexicana Actual* y en efecto, el conferenciente destacó las muestras principales de una arquitectura que con las consiguientes influencias del arte arquitectónico en el mundo, ha ido esforzándose por encontrar soluciones propias acordes con la idiosincrasia, la tradición, las costumbres, clima, y los materiales que indiscutiblemente responden a las necesidades peculiares de México y tienen características claramente locales. También esta conferencia estuvo ampliamente ilustrada con diapositivas.

Estos actos se llevaron a cabo al final de las sesiones regulares de la Asamblea, unas en la mañana y otras en la tarde. A ellas acudió un selecto público previamente invitado.

Discusiones y acuerdos de la sesiones

Siguiendo en todo lo posible el programa de las sesiones, se celebraron estas a mañana y tarde en el mismo edificio del Seguro Social, en un local de la Comisión Federal de Electricidad, y finalmente en salones privados del Hotel del Prado, lo cual se hizo así de acuerdo con las necesidades y conveniencias que se fueron presentando.

Las diversas comisiones: de Admisión de Socios, de Terminología, de Métodos y Congresos, de Reglamento, de Redacción, de Archivos del Arte Moderno, acordaron respectivamente precisar más ciertos detalles, redactar listas de términos que deberán ser estudiados por cada

sección y finalmente hacer una publicación cuando se haya llegado a una coordinación internacional sobre la materia, en lo que se refiere a la primera Comisión nombrada; en la de Métodos y Congresos quedaron aprobados los dos temas que se estudiarán en el Congreso de Israel en 1963, así como una nueva reglamentación en las sesiones de las Asambleas. La Comisión de Redacción adopta, que un grupo internacional de expertos se encargue de examinar la documentación sobre el Arte Contemporáneo de la India, tema propuesto hace algún tiempo por la UNESCO. La Comisión de Archivos del Arte Contemporáneo acuerda publicar cuanto antes el Boletín Internacional con los datos aportados por las distintas secciones. Además, se aprobó apresurar todas las gestiones para la constitución de una oficina especial en París, para concentrar todas estas informaciones, lo cual ha sido aprobado al principio por la UNESCO. Se aceptaron ciertos cambios de asuntos administrativos en los estatutos, y en el reglamento general y en las condiciones de ingreso a la Asociación, para que sean más estrictas. Así mismo, hubo una discusión sobre la manera de elegir al Presidente de la AICA, ahora que el actual termina su mandato. Sobre este punto ha habido opiniones discrepantes, que la sección mexicana espera se puedan aclarar en el momento.

En la Sesión de Comité del día 12 de septiembre, después de propuestos para diferentes secciones, quedan admitidos como socios de la AICA las siguientes personas:

Señor Guillermo de Torre (Argentina) señor Walter Koschatzky (Austria) señor José María Palacios (Chile) señor Antonio Manuel Campoy Aliss, Fernando Gutiérrez González y Rafael Santos Torrella (España) Michel Courtois, Gerard Gassiot Talabot, René Guilly (Francia) señora Mariam Tal (Israel) señores Raffaele de Grada, Filiberto Menna, (Italia) señores Jun Ebara, Masayoshi Honma, Tadao Ogura, Ichiro Haryu, Shin Wada (Japón) señorita Josefina Gomis, Carlos Margain, Francisco de la Maza, Javier Moyssen, Pedro Ramírez Vázquez, Ruth Rivera, Ida Rodríguez Prampolini, Oscar Urrutia, José Villagrán García (Méjico). Señor Karel E. Shurman (Holanda). Señores Altaf Gauhar, B. K. Jahangir (Pakistán). Señores Folke Edwards, Ingomar Tunander (Suecia). Señores Manuel Gasser, Edouard Huttinger, Armin Kesser, Walter Schonenberger (Suiza). Señora María Luisa Torres (Uruguay). Señores Juan Rohl, Arturo Uslar Pietri (Venezuela). Ionel Jianou, Charles de Tolnay, de la Sección Libre.



Público y miembros de la A. I. C. A. durante una de las conferencias sustentadas.

Public et membres de l'A. I. C. A. pendant une des conférences données.

Attendents and members of the I. A. A. C. listening to one of the lectures given.



El alcalde de la ciudad de Puebla declara huéspedes de honor a los participantes de la Asamblea.

Le maire de la ville de Puebla déclare ses hôtes d'honneur aux participants de l'Assemblée.

The mayor of the city of Puebla declaring its hosts of honour to all the participants of the Assembly.



Invitados de honor y miembros de la A. I. C. A. en la presidencia del acto de inauguración de la Asamblea.

Le Bureau présidentiel à l'inauguration de l'Assemblée: invités d'honneur et membres de l'A. I. C. A.

Presiding guests of honour and members of the I. A. A. C. on the opening session of the Assembly.



Miembros mexicanos y extranjeros de la A. I. C. A. y público en la sesión inaugural de la Asamblea.

Membres mexicains et étrangers de l'A. I. C. A. et public dans la séance inaugurale de l'Assemblée.

Mexican and foreign members of the I. A. A. C. and general audience during the inaugurating session of the Assembly.



Excursión a Yucatán. Miembros asistentes a la asamblea escuchan las explicaciones de Carlos Margain en las ruinas de Uxmal.
Le tour au Yucatan. Des membres de l'Assemblée écoutent les explications de Carlos Margain devant les ruines d'Uxmal.
The trip to Yucatan. Members of the Assembly listening to the explanations of Carlos Margain in front of the ruins of Uxmal.



Excursión a Yucatán. Las ruinas mayas de Chichén-Itzá.

Le tour au Yucatan. Les ruines de Chichen-Itza.

On the trip to Yucatan. The ruins of Chichen-Itza.



Grupo de asistentes a la Asamblea escuchando explicaciones del guia en Cuernavaca.
Groupe d'assistants à l'Assemblée écoutant des explications du guide à Cuernavaca.
Group of attendants to the Assembly listening to one of the guides in Cuernavaca.



Visita a la pirámide de Xochicalco (Estado de Morelos).
La visite à la Pyramide de Xochicalco (Etât de Morelos).
Visiting the Pyramid of Xochicalco (State of Morelos).

Se aprobaron las dos nuevas secciones de la AICA en Noruega y en Filipinas, con los siguientes miembros respectivamente, de Noruega; señores Oistein Parmann, Arne Durban, Ole Mahle, Johan F. Michelet, Arve Moen, Reidar Revold: de Filipinas, M. Leonidas V. Resena, señora Lyd Argulla Salas, Alicia M. L. Coseteng, Ricaredo Demetillo, Jesús T. Peralea y Alfredo Roces.

Hubo además proposiciones en el mismo sentido de parte de Irán, del Perú, de Cuba, y de la República Alemana Democrática, pero no se llegó a una decisión, en consecuencia se aplazó la cuestión para ser tratada en la próxima asamblea general, en la que sería de desear que estuviera presente un delegado de cada una de las partes interesadas.

En una de las sesiones se evocó la memoria del señor Lionello Venturi, Presidente de Honor de la AICA, muerto en 1961 poco después de haber asistido a la décimatercera asamblea general en Munich. Otras pérdidas han sido las de los señores Henry Mc. Bride de la sección americana y la del arquitecto Víctor Bourgeois, miembro de la sección belga que se había inscrito para asistir a la Asamblea en México.

También la sección belga tuvo la pena de perder a su Presidente Charles Bernard. La sección francesa perdió también a dos de sus distinguidos miembros: André Lhote y Roland Pietri.

Hay que destacar el gesto de solidaridad y confraternidad de la sección italiana hacia uno de los miembros de la sección española, señor Moreno Galván. Para obtener la libertad del mencionado señor reunió una suma importante de dinero el Presidente señor Argan.

El señor Jacques Lassaigne, intervino para decir que también la sección francesa, había colaborado para conseguir la libertad del citado Moreno Galván.

La señora Margarita Nelken, miembro de la AICA, tomó la palabra para pedir que la Asociación interviniere en el caso de la pintora María Francisca Lapena, el esposo de la misma, señor Ibarrola y el crítico de arte señor Jiménez, quienes en España, estaban a punto de ser sometidos a proceso por un Tribunal Militar. Solicitó que se enviara un telegrama para conseguir, al menos, que el proceso fuera civil en lugar de militar; lo cual dijo, representaría un gesto humanitario de confraternidad. Sobre esto, algunos de los miembros presentes se pusieron de acuerdo para enviar dicho telegrama al Presidente de la sección española señor José Camón Aznar, firmándolo Giulio Carlo Argan, Romero Brest, Crespo de la Serna, Jaffé, Lassaigne y Pedrosa.

El delegado italiano Giulio Carlo Argan agradeció la recordación hecha a Venturi y propuso que en su lugar se nombrara al Presidente de la asociación alemana profesor Will Grohmann. En seguida el delegado brasileño Mario Pedrosa propuso que se concediera el mismo honor a Sir Herbert Read.

Ambas propuestas fueron aceptadas por unanimidad, con grandes aplausos.

De la misma sesión se procedió a elegir tres Vicepresidentes, en vista de terminar su período como tales los señores Crespo de la Serna (Méjico), Haim Gamzu (Israel) y Emile Languí (Bélgica). Fueron propuestos por la asamblea los siguientes socios: Carola Giedion-Welcker, Suiza (21 votos), Jorge Romero Brest, Argentina (21 votos), Fritz Novotny, Austria (18 votos), y Francisco Monterde, Méjico (15 votos).

En consecuencia quedaron electos los tres primeros. Para la renovación del Comité Ejecutivo se reeligieron a Palma Bucareli (Italia), A. M. Hammacher (Holanda), Jean Cassou (Francia), René Huygue (Francia), Jean Leymarie (Francia). Los nuevos miembros electos para el mismo cuerpo fueron: Meyer Schapiro (Estados Unidos), Otto Benesch (Austria), Kurt Martin (Alemania), Tony Spiteris (Grecia), Francisco Monterde (Méjico).

El señor Barón Michel Dard, representante de la UNESCO, agradeció a la sección mexicana, en especial al señor Crespo de la Serna, la invitación hecha a la UNESCO para participar en esta Asamblea: "Méjico país donde nació la civilización azteca y en ella la civilización de Texcoco, la cual tuvo cuatro Consejos, uno de ellos, el de las Ciencias y de las Artes, lo cual es una fuente de inspiración para nosotros". Añadió que, en cuanto a las relaciones entre la UNESCO y la AICA, la primera estaba muy consciente de la importancia que tiene el crítico de arte en lo que se refiere al desarrollo de los valores culturales y a una mejor comprensión entre los pueblos. Refiriéndose a publicaciones sobre arte, así como a las relaciones de la AICA con la UNESCO, expresó que ambas se habían acrecentado en una acción universal pro cultura. Aseguró que la UNESCO seguiría prestando su ayuda ininterrumpidamente, por medio de contratos para llevar a cabo felizmente las tareas comunes.

En el curso de una de las sesiones, se formularon votos de simpatía por el pintor David Alfaro Siqueiros, expresando todos el deseo de ver finalizado su proceso, y dejando en libertad a los miembros que deseen referirse a la carta abierta del pintor, hacerlo, desde sus

respectivos países. Se seguiría igual procedimiento con los otros escritos recibidos.

Las distintas secciones de la AICA, presentaron sus informes reglamentarios, tanto por boca de los delegados presentes en cada caso, como con la lectura de los que fueron enviados, por no concurrir algunos presidentes a la Asamblea.

En todos estos informes se refleja con mayor o menor entusiasmo, dedicación y progreso, no solamente las tareas confiadas por la UNESCO a todos los socios de la AICA, sino las específicas que se relacionan con los diversos comités sobre temas en los cuáles están todos interesados. Aparte de eso, naturalmente la relación importante para todos los miembros de la AICA, de lo que cada sección realiza dentro de sus planes locales.

Un punto importante fue el escrito del Subsecretario de Cultura de la R.A.U., sobre el financiamiento de los trabajos para salvar el Monumento Egipcio de Abu Simbel. En relación con esto se adoptó la siguiente moción: "los miembros de la Asociación Internacional de Críticos de Arte reunidos en México en su decimocuarta Asamblea General, se asocian a las gestiones de la UNESCO para el salvamento de Abul Simbel e invitan encarecidamente a todas las secciones nacionales de la AICA a interesar al Gobierno y a la opinión pública de sus países sobre las medidas que sirvan para rescatar de su pérdida, un tesoro tan precioso del patrimonio universal".

Después de haber aprobado el programa del Congreso de Israel, en 1963, y de haber tomado nota de la invitación de la sección griega para una visita a su país una vez terminado el Congreso, se recuerda a todos que los dos temas finalmente aprobados en una de las sesiones de la XIV Asamblea son los siguientes: "El pensamiento judío factor de universalidad en el Arte" y "La técnica de la creación artística en la tecnología moderna Integración y Conflictos".

El presidente de la sección italiana Giulio Carlo Argan, muy entusiasta en resaltar los pasos que se dieron en pro del crítico español y de los pintores presos con él, propone que la Asamblea adopte como principio de solidaridad ética la siguiente moción, aprobada por unanimidad: "la XIV Asamblea General de la AICA, enterada con pena de que algunos de los colegas españoles han sido perseguidos y reducidos a prisión por sus opiniones políticas, declara que no obstante que la Asociación debe alejarse de toda cuestión política, religiosa o racial, no puede ni podrá renunciar a expresar de un modo enérgico y

concreto, su solidaridad con todos los colegas que en su actividad profesional defiendan la libertad de pensamiento y de la cultura".

Examinada la propuesta de la sección del Japón para que la decimoseptima Asamblea General se celebre allí en 1965, es aprobada por unanimidad.

Sesión de Clausura

En la sesión de Clausura, el Presidente de la AICA se hizo eco de todos los asistentes para agradecer a la sección mexicana y a su Presidente señor Crespo de la Serna, la acogida cálida y llena de interés con que fueron saludados durante su estancia en el país. Alaba la organización general, el brillante programa, las importantes visitas y excursiones a los lugares de mayor relieve artístico, que han sido tan numerosos y variados como para considerar que la Asamblea se convirtió en realidad en un verdadero Congreso. Extiende sus agradecimientos de manera específica a aquellos miembros de la sección mexicana que se señalaron por su celo, conocimientos y trato inteligente y cordial. Los nombra: Pablo Fernández Márquez, Jorge Olvera, Francisco Monterde, Berta Taracena, Carlos Margáin, Rafael Anzures, Mariano Paredes y Paul Westheim. Acto seguido y para terminar hace una enumeración de las personas y entidades oficiales que de un modo o de otro dieron facilidades para la celebración de la Asamblea y se asociaron a los visitantes por medio de invitaciones especiales tanto aquí en la ciudad, como en las provincias en las que se admiraron los monumentos artísticos, previstos en el programa.

Se acordó unánimemente hacer publicar en los principales periódicos la siguiente hermosa declaración:

"Los miembros de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, reunidos en México para la celebración de su XIV Asamblea General, testimonian por este medio su más viva gratitud a la Asociación Mexicana de Críticos de Arte, por el recibimiento cordial que le ha brindado México y que les ha permitido estudiar las admirables creaciones artísticas de su pueblo, tanto en el pasado como en el presente.

Coinciendo su estancia aquí con la Fiesta de la Independencia Nacional, se honran en extender por ello una calurosa felicitación a sus colegas y, al mismo tiempo expresan su gran satisfacción por este nuevo encuentro, llevado a cabo en el corazón del Continente Ameri-

cano que permitirá a los críticos de arte del mundo entero robustecer su voluntad de trabajo, para el mayor conocimiento de todas las culturas, así como para un entendimiento cada vez más fraternal entre los pueblos".

Las visitas y excursiones proyectadas se llevaron a cabo con apego más o menos exacto al programa concebido. Se dedicó un día para visitar la Universidad y el Instituto Politécnico y otras instituciones. En la ciudad los visitantes asistieron a las Fiestas Patrias, al Museo Nacional de Antropología, al Anahuacalli de Diego Rivera, al Museo de Orozco y otros; así como a las iglesias coloniales, y naturalmente a los edificios que contienen los murales de Rivera, Orozco, Siqueiros y Tamayo. Visitaron especialmente el Instituto Nacional de Bellas Artes en donde hubo una función del ballet folklórico en su honor. Aparte de esto, las excursiones se realizaron a Teotihuacán, Xochimilco, Xochicalco, Teopanzolco y las ciudades de Cuernavaca, Puebla, Mérida, Oaxaca, Villahermosa y Guadalajara, sitios con importantes monumentos de arte mexicano.

El Gobernador del Estado de Morelos (en Cuernavaca) recibió solemnemente a los huéspedes en el Palacio de Gobierno, después de que estos vieron los frescos de Diego Rivera, asistieron a una fiesta de niños de las escuelas en la plaza principal y luego fueron obsequiados con una comida, después de que visitaron la pirámide de Xochicalco y Teopanzolco.

En el acto celebrado en el Ayuntamiento de Puebla, los visitantes recibieron del señor Presidente Municipal, señor Eduardo Cué Merlo, la siguiente declaración: "Esta Presidencia Municipal a mi cargo, en atención a las gestiones realizadas por el señor Lauro Flores Medel, comunica a ustedes que el honorable Cabildo los recibirá el próximo día 17 a las 11 horas y declarará a los asistentes a la XIV Asamblea de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, huéspedes distinguidos del H. Ayuntamiento.

Atentamente,

Sufragio Efectivo, No Reección. H. Puebla de Zaragoza, a 14 de septiembre de 1962.

El Presidente Municipal Constitucional, Eduardo Cué Merlo.

El Secretario General del H. Ayuntamiento, Lic. Mario Salazar Riveroll

Después de declarados huéspedes de honor por el H. Ayuntamiento, la Universidad recibió también oficialmente, a los asambleístas. Se les ofreció un espléndido banquete en el Fuerte. Visitaron iglesias, museos, especialmente la Catedral, la Capilla del Rosario y más tarde los templos de San Francisco Ecatepec y de Tonanzintla, así como la pirámide de Cholula.

En el Estado de México, el Gobernador ofreció una comida en la Gruta de Teotihuacán. Luego se visitaron los monumentos arqueológicos del lugar.

La visita a la zona maya, consistió en un recorrido por Chichén-Itzá, Uxmal y Kabah, extendido por algunos a Palenque; pero la mayoría siguió de Mérida a Villahermosa, donde visitaron el Parque Museo de La Venta, parque organizado por el poeta Carlos Pellicer con arte olmeca. Los visitantes, desde ese lugar, regresaron a México.

Un buen número de los asambleístas visitó Guadalajara donde vieron los frescos de Orozco en el Palacio de Gobierno, la Universidad, y el Hospicio Cabañas, así como las principales iglesias, el Museo de la Cultura Precolombina de Occidente, el de Bellas Artes, y el de Arte Popular de Tlaquepaque. Otro grupo llegó hasta Oaxaca, para visitar la antigua ciudad de Monte Albán, las ruinas de Mitla, y las iglesias coloniales de la región.

Todas estas excursiones fueron organizadas con la cooperación eficaz del Departamento de Turismo, que encargó para ello al señor Jesús Argüelles Huerta, Jefe de Coordinación, y a la señorita Teresa Barrón. El arqueólogo Carlos Margain tuvo a su cargo explicar todo lo concerniente a los sitios y monumentos visitados. Lo que llevó a cabo con eficacia y entusiasmo. El INBA, el Comité Federal de Construcción de Escuelas, el British Council, el Instituto Politécnico Nacional, el Instituto Francés de la América Latina y el Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales, ofrecieron comidas, cocteles y recepciones. La Universidad Nacional de México, también recibió a los visitantes, en el día señalado en el programa. Los asistentes quedaron muy gratamente impresionados por todas las muestras de atención que recibieron durante su estancia en México.

Saludo especial desde París

El Presidente James Johnson Sweeney (Estados Unidos)

Los Vicepresidentes:

G.C. Argan (Italia), Carola Gedion-Welcker (Suiza), Hans L.C.

Jaffé (Holanda), Jacques Lassaigne (Francia), Fritz Novotny (Austria), Mario Pedrosa (Brasil), Jorge Romero Brest (Argentina), Juliusz Starzynski (Polonia), Soichi Tominaga (Japón).

La Secretaría General: S. Gille-Delafon (Francia) y los miembros de la Asociación Internacional de Críticos de Arte:

Envían al Presidente Jorge Crespo de la Serna y los miembros de la Sección Mexicana los más cumplidos saludos y las manifestaciones de su vivo agradecimiento por la acogida tan cordial que les fue dispensada en México con motivo de la Decimocuarta Asamblea General que ahí tuvo lugar, así como por el magnífico programa que hubieron de preparar en esta ocasión.

París, octubre de 1962

Agradecimientos:

Por la cooperación prestada, gentil y patrióticamente, para la celebración de esta Asamblea en México, primera reunión de su género que aquí se celebra, la Asociación Mexicana de Críticos de Arte, Sección Local de la AICA deja aquí testimonio de su reconocimiento:

Al Sr. Lic. Adolfo López Mateos, Presidente Constitucional de la República.

Sr. Don Jaime Torres Bodet, Secretario de Educación Pública.

Sr. Don Manuel Tello, Secretario de Relaciones Exteriores.

Sr. Lic. Donato Miranda Fonseca, Secretario de la Presidencia.

Sr. Dr. Ignacio Chávez, Rector de la Universidad Nacional Autónoma.

Sr. Lic. Gustavo Díaz Ordaz Secretario de Gobernación.

Sr. Ing. Eugenio Méndez Docurro, Director General del Instituto Politécnico Nacional.

Sr. Don Manuel Aguilar, Secretario General del Departamento de Turismo.

Sr. Lic. Benito Coquet, Director General del Instituto Mexicano del Seguro Social.

Sr. Lic. Miguel Alemán Valdés, Presidente de la Comisión Nacional de Turismo.

Sr. Don Celestino Gorostiza, Director General del Instituto Nacional de Bellas Artes.

Sr. Don Rafael Solana, Secretario Particular del Secretario de Educación.

Sr. Arq. Pedro Ramírez Vázquez, Director General del Comité Federal de Construcción de Escuelas.

Sr. Prof. Eusebio Dávalos Hurtado, Director del Instituto Nacional de Antropología e Historia.

Sr. Dr. Gustavo Baz, Gobernador del Estado de México.

Sr. Don Agustín López Avelar, Gobernador del Estado de Morelos.

Sr. Don Fausto Ortega, Gobernador del Estado de Puebla.

Sr. Gobernador del Estado de Yucatán.

Sr. Don Juan Gil Preciado, Gobernador del Estado de Jalisco.

Sr. Lic. Alfonso Pérez Gasga, Gobernador del Estado de Oaxaca.

Sr. Lic. Alfonso Rosenzweig Díaz, Director General del Servicio Diplomático de Relaciones Exteriores.

Sr. Dr. Francisco Villagrán, Director General del Servicio Consular de la Secretaría de Relaciones.

Sr. Dr. Leopoldo Zea, Director General de la Dirección General de Relaciones Culturales de la Secretaría de Relaciones.

Sr. Don Joaquín Bernal, Subdirector del Protocolo de Relaciones Exteriores.

Sr. Lic. Rafael Félix Arellano, Subdirector General de la Dirección General de Relaciones Culturales de la Secretaría de Relaciones.

Sr. Lic. José González Alvarez, Secretario Privado del Secretario de la Presidencia.

Sr. Lic. Don Luis Echevarría, Subsecretario de Gobernación.

Sr. Lic. Noé Palomares, Oficial Mayor de Gobernación.

Sr. Lic. Rafael Hernández Ochoa, Jefe de la Oficina de Migración de la Secretaría de Gobernación.

Sr. Lic. Enrique Velasco Ibarra, Secretario Privado del Rector de la Universidad.

Sr. Dr. Justino Fernández, Director del Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad.

Sr. Don Francisco de la Maza, del Instituto de Investigaciones Estéticas.

Sr. Dr. Juan Ortiz de Zárate, Jefe del Departamento de Relaciones del Instituto Politécnico Nacional.

Sr. Lic. León Méndez Berman, Gerente del Canal 11 de Televisión, del Instituto Politécnico Nacional.

Sr. Don Jesús Argüelles Huerta, Director General de Coordinación del Departamento de Turismo.

Sr. Don Jorge González Durán, Subdirector Administrativo del Instituto Mexicano del Seguro Social.

Sr. Don Antonio Servín de la Mora, Superintendente General del Instituto Mexicano del Seguro Social.

Sr. Don Juan Otero, del Instituto Mexicano del Seguro Social.

Sr. Don José Antonio Malo, Subdirector Administrativo del INBA.

Sr. Don Rafael Gaona, Jefe del Departamento Administrativo del INBA.

Sr. Don Horacio Flores Sánchez, Jefe del Departamento de Artes Plásticas del INBA.

Sra. Arquitecta Ruth Rivera, Jefe del Departamento de Arquitectura del INBA.

Sr. Don Fernando Sánchez Mayans, Secretario Particular del Director General del INBA

Sr. Presidente Municipal de Cuernavaca.

Sr. Don Eduardo Cué Merlo, Presidente Municipal de Puebla.

Sr. Rector de la Universidad de Puebla.

Sr. Secretario General de la Universidad de Puebla.

Sr. Lic. Mario Salazar Riveroll, Secretario General del Ayuntamiento de Puebla.

Sr. Lic. Guillermo Martínez Aguilar, Oficial Mayor de la Comisión Federal de Electricidad.

Sr. Lic. Frank Vallado Peniche, Delegado del Departamento de Turismo en Yucatán.

Sr. Don Oscar de la Torre Padilla, Jefe del Departamento de Turismo del Estado de Jalisco.

Sr. Dr. Francois Chevalier, Director del Instituto Francés de la América Latina.

Sr. Don Maurice Cardiff, Representante en México del Consejo Británico de Relaciones Culturales.

Sr. Don Robert B. Young, Director del Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales.

Sra. Guadalupe G. de Burckle del Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales.

Sr. Don Merle Wachter, Jefe del Departamento de Artes Plásticas del Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales.

Srita. Teresa Barrón, Directora de Maya Internacional, S. A.

Srita. Elsa Ríos, de Maya Internacional, S. A.

Sra. Antoinette Schneider, de la Mesa de Coordinación e información para la Asamblea.

Srita. Rosa María Northwald, de la KLM.

Sr. Don Lauro Flores Medel, de Puebla.
Sr. Don Arnaldo Orfila Reynal, Director del Fondo de Cultura Económica.
Srita. Josefina Torres Moreno, Directora del Salón de la Plástica Mexicana.
Sr. Don Feliciano Bejar, pintor.
Sr. Don Martín A. O. Foley.
Sr. Don Juan José Gurrola, Director de Teatro.
Sr. Don José Verde, Fotógrafo.
Sra. Doña R. D. Wolfowitz, Directora de Intérpretes.
Sra. Doña Benoist d'Azy Secretaria del Representante de la UNESCO.

Conclusiones

Una de las consecuencias inmediatas de la Asamblea en México, fue la de que permanecieran durante varios días más en el país, con objeto de llevar a cabo mayores estudios y observaciones: Mario Pedrosa y Mario Barata del Brasil, Jacques Lassaigne y René de Solier de Francia. Dieron algunos de ellos, conferencias en la Universidad, la radio y la televisión sobre sus impresiones de la Asamblea, una conferencia de Mesa Redonda auspiciada por la Galería Misrachi y otras en el INBA, en la serie relativa a las conferencias sobre la exposición de arte de Francia, que se inauguró precisamente en aquellos días.

Satisface hondamente que los distinguidos visitantes hayan establecido un contacto personal con el hecho mexicano en Arte. Si bien, es de suma importancia que adquirieran una visión más amplia y total sobre lo precortesiano y lo colonial, era indispensable que conocieran en detalle la obra de los grandes pintores murales, sobre todo Orozco y Rivera, cuyos admirables trabajos en Chapingo y en el Hospital Cabañas, tuvieron la oportunidad de conocer *in situ*.

Las impresiones que han tenido todos los asistentes a la Asamblea así como sus planes de ulteriores estancias en México, estudio y publicación de artículos, libros, etc., no pueden ser más halagadores para los que organizamos esta reunión, así como para todos aquellos que apoyaron nuestros esfuerzos, dándose cuenta de la (eventual) trascendencia de la misma.

Los visitantes, hechizados con la circunstancia mexicana en todos los campos, serán no sólo intérpretes entusiastas de lo nuestro, sino amigos cordiales del arte y la vida de nuestro país.

Discurso de inauguración de la Sesión Presidente de la Asociación Mexicana de Críticos de Arte.

Sereno Secretario de Fomento y Pintura.

Secretario de las Artes Plásticas.

Sereno Vicepresidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte.

Secretario General de la UNESCO.

Sereno Director del Instituto Nacional de Bellas Artes.

Sereno Director del Instituto Colón de México.

Discurso en la inauguración de la Asamblea por el Presidente de la Asociación Mexicana de Críticos de Arte.

Discurso del Presidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte en la inauguración de la Asamblea.

Declaración de apertura de la Asamblea por el Secretario de Educación, Dr. Jaime Torres Bodet.

Discurso de Jorge J. Crespo de la Serna, Presidente de la Asociación Mexicana de Críticos de Arte

Señor Secretario de Educación Pública

Señores Representantes Extranjeros

Señor Presidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte

Señor Representante de la UNESCO

Señor Director del Instituto Nacional de Bellas Artes

Señor Representante del Instituto Politécnico Nacional

Señor Director del Instituto Nacional de Antropología e Historia

Honorables Señores Diplomáticos

Distinguidos Colegas

Señoras y señores:

Se cumple hoy aquí un viejo deseo de la Asociación Mexicana de Críticos de Arte: reunir en nuestro país a nuestros colegas de la Asociación Internacional a la que tenemos el honor de pertenecer desde su fundación en 1949. Ha habido congresos y asambleas en diversos lugares del mundo donde existen secciones de la organización. En América únicamente se ha celebrado un encuentro en Nueva York, y otro en el Brasil en 1959. Esta asamblea que hoy comienza es la primera de su género que se lleva a cabo en México.

El papel de los críticos de arte es muy importante. En cierto modo, con sus análisis y juicios sobre la obra de arte, contribuyen a su esclarecimiento, a fijar su valor y a difundirla en el público, completando de este modo el mensaje y espíritu de comunión que todo artista aspira a establecer.

En todo tiempo ha existido la labor crítica. Hoy en día, en que la problemática ha adquirido tantas diversificaciones en todos los órdenes, la específica del arte se ha reflejado con mayor intensidad, acaso, que en otras épocas, en un conjunto complejo de tendencias y realizaciones que han acarreado querellas y discusiones en pro y en contra. Dilucidar estos casos y tratar de configurar futuras orientaciones es y será labor de gran utilidad del crítico.

Nos complace que se reúnan en nuestro suelo distinguidas personalidades de la crítica en varios países del mundo. El diálogo íntimo con ellos contribuirá a formular proyectos comunes que, aparte de lo artístico, tiendan al reforzamiento de nexos culturales y artísticos entre los pueblos, más necesitados que nunca en la hora presente de un espíritu de comprensión y de ayuda frente a problemas que afectan a toda la humanidad.

Lo que muchos han visto y estudiado antes, en las exposiciones que México ha enviado al extranjero con éxito lisonjero, se va a ver enriquecido con el testimonio vivo de nuestros tesoros artísticos y, también, con la observación *in situ* de nuestro estilo actual de vida, en el cual al lado de manifestaciones a tono con el siglo se rastrean facetas profundamente enraizadas en el pasado, muy claramente fijadas en costumbres y en obras de los artistas modernos. Al lado de la obra admirable de nuestros grandes muralistas, por ejemplo, existen ejemplos preclaros de otros pintores, escultores y arquitectos, que están al día en sus creaciones sin dejar de expresar lo que atañe a nuestra peculiar idiosincrasia. No hay que olvidar nunca, por su importancia y su mina inspiradora, al arte popular en que se perpetúan símbolos, colores, formas, netamente mexicanos y al propio tiempo extraordinariamente similares al folklore de otros pueblos de la historia pasada y presente, lo cual demuestra cómo son de comunes y de muy pocas diferencias los anhelos y los hallazgos del hombre a secas, en toda la tierra.

En México nuestros ilustres visitantes podrán aquilatar en lo que hemos hecho en arte lo mismo que nuestros hombres conductores están llevando a cabo: la estructuración sólida y definitiva de un pueblo viejo y nuevo a la vez, en su economía, su sistema de gobierno, su colaboración en el resguardo de la paz y el entendimiento universal, y su respeto a todos los derechos y todas las inclinaciones del hombre en todas partes. La edificación de México, en la nueva fase de lo universal, no puede sino reflejarse en su arte, y esto demuestra cómo es importante en la trayectoria histórica de los pueblos, que se auspicien sus trabajos y sus resultados.

Esperamos que en el clima físico y moral acogedor que brindamos a nuestros distinguidos huéspedes puedan ellos hallar motivos para altas especulaciones ulteriores que refuercen los lazos espirituales no sólo entre los que ahora nos congregamos bajo el signo de nuestras aspiraciones tradicionales sino entre todos los que forman las naciones en que la A.I.C.A. tiene filiales laborando en tareas comunes.

El espíritu cordial constructivo que reinará en este convivio se ve digna y altamente alentado en todo el tiempo que duren las sesiones y otros actos ya fijados, por el señor Lic. Adolfo López Mateos, nuestro ilustre Presidente de la República, quien desde sus mocedades ha sido asiduo estudioso de todo asunto cultural y en especial del arte en todas sus manifestaciones, sobre todo las plásticas.

Representándolo en este acto, entre distinguidos funcionarios y personalidades de la ciencia y el arte nos preside el señor Dr. Jaime Torres Bodet, Secretario de Educación Pública, que fue testigo y dirigió el acto de inauguración del congreso en que quedó instituida la Asociación Internacional de Críticos, en París, en 1949, cuando ocupaba el alto sitio de Director General de la UNESCO, de la cual es asociación asesora la A.I.C.A.

Saludo con simpatía y cordialidad a mis estimados colegas de cuyo contacto tanto podremos aprovechar a la vez que ellos atesoren para su acervo cultural lo que vean y conozcan en México en esta estancia breve. Les deseo en nombre de la Asociación Mexicana de Críticos de Arte, una feliz y fructífera aventura entre nosotros. Que cuando vuelvan al calor de sus hogares recuerden estos días, y que esos recuerdos sirvan para que no se extingan nunca la camaradería y los anhelos que intentamos ir fortificando juntos en nuestra modesta pero sincera y ardiente contribución a la felicidad y mayor comprensión y paz de toda la humanidad.

Discurso del Sr. James Johnson Sweeney, Presidente de la A.I.C.A.

Señor Ministro, Honorables Secretarios del Gobierno, Honorables Miembros del Cuerpo Diplomático, Sr. Director del Instituto Nacional de Bellas Artes, señor Representante del Instituto Politécnico Nacional, Colegas de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, señoras y señores:

Sr. Ministro Torres Bodet, en nombre de todos los miembros de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, quiero ante todo expresar a usted nuestro agradecimiento por su presencia y por el hospitalario recibimiento que se nos ha ofrecido en nombre del señor Presidente de la República. Todos los miembros de la Asociación hemos anhelado durante mucho tiempo el poder celebrar esta Asamblea en México, romántico país amante de sus tesoros artísticos y arqueológicos en que todas las artes se han realizado, a través de los siglos,

por encima de toda distinción racial. Por supuesto que tales circunstancias ya no existen, pero de todos modos es grato hacer constar cómo apreciamos la bienvenida tan extraordinaria que nos ha brindado este país.

Soy portavoz de nuestro agradecimiento, no sólo en nombre de todos los miembros aquí presentes, sino en el de los que, por una u otra razón, no pudieron tener el gusto y el privilegio de venir. México, a través de toda la historia de nuestra organización ha sido un nombre al que hemos asociado siempre nuestra gratitud y nuestro afecto. El Presidente de la Sección Mexicana, señor Crespo de la Serna, a cuya devoción abnegada debemos la preparación tan acertada del programa general, es uno de los miembros fundadores de nuestra Asociación. Aquellos de nosotros aquí presentes, que también estuvieron en las reuniones iniciales en la UNESCO, en París en 1948 y 1949, recordarán la energía y el entusiasmo con los que el señor Crespo de la Serna contribuyó a que se fundara nuestra organización en aquellos días. También recordamos todos, el valor con que el señor Crespo de la Serna se enfrentó a ciertos problemas internacionales muy delicados en aquella época. A nosotros, que conocimos su energía de hace 15 años no nos sorprende lo que ha logrado en la realización de esta Asamblea, y es un verdadero privilegio y un placer poder expresar nuestro reconocimiento por su lealtad a través de los años, aquí en su propio país, a un miembro fundador tan fiel de nuestra Sociedad.

Cuando recordamos lo que aconteció hace quince años, en aquellas reuniones iniciadas en París, nos encontramos con otro lazo muy importante entre la Asociación y México, que es el siguiente: cuando nos hallábamos ocupados en sentar las bases de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, nuestro grupo internacional gozaba entonces de la hospitalidad y el estímulo de la UNESCO en París, cuyo Director General era nuestro anfitrión de hoy, el señor Dr. Torres Bodet, cuya presencia nos causa un positivo placer.

Ya que me he referido a la UNESCO, y a la amistad del señor Torres Bodet en nuestros primeros años como asociación, quiero manifestar públicamente cómo nos sentimos orgullosos de que uno de los miembros de nuestra Sección Brasileña, el señor Lourival Gómez Machado haya sido nombrado recientemente Director del Departamento de Actividades Culturales de dicho organismo. Conocemos la calidad de su trabajo y la forma en que colaborará con nuestra Asociación; damos las gracias por esto a la UNESCO y nos felicitamos

por haber tenido la suerte de que haya sido la persona elegida para tales funciones.

Deseo también expresar mi agradecimiento a la UNESCO por haber enviado como su representante a nuestra Asamblea en México, a una persona que es a la vez amigo antiguo y muy valioso de nuestra Asociación, y quien en esos primeros años a que me he referido era colaborador del Sr. Torres Bodet en la UNESCO: el señor Barón Michel Dard.

Más lo que nos espera en las próximas dos semanas es lo que debe ocuparnos. En primer lugar, tenemos el trabajo de un programa bastante intenso, que incluye desde la admisión de nuevos miembros, hasta la adopción del reglamento interno, necesario por las actividades cada vez más complejas de nuestro trabajo.

Además el desarrollo de ciertos trabajos iniciados, la coordinación de los archivos internacionales de arte, el uso de terminologías en la crítica y la iniciación de nuevas empresas en el futuro. Para lograr todo este trabajo necesitamos concentrar nuestro esfuerzo y nuestra atención, pues lo debemos hacer a pesar de que tenemos un programa que la Sección Mexicana nos ha preparado, de recepciones y visitas a diversos sitios arqueológicos del país, muy tentador e interesante.

Ahora bien, lo que más me atrae como Presidente de la Asociación de Críticos de Arte, y como nativo de este hemisferio, es que nuestra Asamblea en México tenga un carácter completamente internacional. Todos sabemos que la Asociación Internacional de Críticos de Arte, nació y se constituyó en Europa: y desde su principio estuvo considerada como una organización mundial. En esta forma se ha ido desarrollando. Hoy, sus treinta y siete secciones se encuentran en lugares tan distintos, como París, su lugar de nacimiento, Japón, Australia, África del Sur, Argentina, Chile, Brasil, etc. La importancia de esta Asamblea en México, vuelvo a repetir es precisamente su carácter internacional, y por ende contribución y aporte sumamente valiosos para el desenvolvimiento de la A.I.C.A., según los lineamientos que le marcaron sus fundadores. El arte es un lenguaje que está por encima de barreras políticas y raciales, y nosotros como organización no gubernamental ni política, tenemos el deseo de incrementar esta comprensión internacional para poder alcanzar una expresión común de alegría humana, es decir la contenida en arte cuyos factores esenciales son comunes en todas partes del mundo.

Una vez más, como nativo del hemisferio occidental, diré que me siento muy feliz de que mis colegas del Oriente y de Europa, tengan

oportunidad de conocer y disfrutar de las riquezas artísticas que este bello país les ofrece, y que considero, me parece, que son de mayor valor que otras de este Continente y que para muchos de nosotros, guardan la sorpresa de lo desconocido, pues son expresiones de una elevada sensibilidad y formas complejas de un arte refinado. Cuando pensamos en la extraordinaria herencia de antiguas culturas como las que se hallan en Zactenco, Tlatilco y los olmecas y mayas, podemos sentirnos orgullosos de tener al fin la oportunidad de conocer y gozar de las realizaciones de estas culturas, *in situ*.

La satisfacción estética derivada de esta experiencia, más que cualquier otra, es la de un mensaje de universalidad expresado a través de su calidad estética, enriquecido por el aporte individual y su definido carácter regional.

Tales son las contribuciones más valiosas que nos brinda el programa general, tan intenso y rico, que la Sección Mexicana ha preparado para las dos semanas próximas, para todos los que hemos tenido la suerte de poder venir a disfrutarlo, por lo que deseo dar las gracias, a todos, como Presidente de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, y como un orgulloso vecino de México, por la hospitalidad de la Sección Mexicana, de las autoridades y de México mismo. A todos, gracias de todo corazón en nombre de la Asociación Internacional de Críticos de Arte.

Palabras del Dr. Jaime Torres Bodet, Secretario de Educación Pública y Representante personal del señor Presidente de la República.

Señoras y señores: Hoy, diez de septiembre de 1962, con la representación y en nombre del Sr. Lic. Adolfo López Mateos, Presidente de la República, tengo la honra de declarar solemnemente inaugurados los trabajos de la decimocuarta Asamblea General de la Asociación Internacional de Críticos de Arte. Saludo con aprecio a su Presidente, a quien agradezco sus amables palabras, a las delegaciones aquí presentes, al representante de la UNESCO, y al desear a todos sus miembros una grata estancia en nuestro país, hago los mejores votos para que sus actividades sigan contribuyendo a robustecer la solidaridad intelectual y moral del género humano, merced a esas nobles fuerzas de cultura y de paz, que son las creaciones del arte como expresión de la dignidad del hombre de todas las latitudes, de todas las razas y de todos los pueblos.

MEMOIRE DE LA XIV^e ASSEMBLEE GENERALE DE
L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES CRITIQUES D'ART

Mexique, du 10 au 25 de Septembre 1962.

Antécédents

En 1948, Un Congrès International des Critiques d'Art a été tenu à Amsterdam, Hollande. Dans ce congrès l'idée de fonder une Association Internationale de ces activités, a été exposé pour la première fois. Cette initiative fut présentée par Monsieur Raymond Cogniat, Président à cette époque du Syndicat Professionnel de la Presse Artistique Française. Un Comité Directeur s'est ensuite constitué composé par les critiques d'art les plus connus de divers pays: M. Paul Fierens (Belgique) a été accepté des les premiers instants comme Président du Comité ainsi que cinq vice-présidents; M. Lionello Venturi (Italie), M. Herbert Read (Angleterre), M. Jean Cassou (France), M. James Johnson Sweeney (Etats-Unis) et M. Mojmir Vanek (Tchécoslovaquie). Monsieur Denys Sutton a été nommé rapporteur du congrès, au cours duquel serait constitué le nouveau centre internationale.

Le congrès qui a créé cette association internationale a eu lieu à Paris en 1949. Dans la même année a été fondée au Mexique l'Association Mexicaine des Critiques et Investigateurs D'Arts Plastiques, devenue plus tard l'Association Mexicaine des Critiques d'Art. Le premier président nommé M. J. Crespo de la Serna, représenta l'Association au dit congrès. M. Paul Fierens fut confirmé dans son poste de Président de l'Association qui venait de naître et le premier comité directeur s'est formé en plus, des vice-présidents; M. Venturi déjà nommé, M. Sweeney (Etats-Unis), M. Raymond Cogniat, (France), M. Eric Newton (Angleterre), M. Gerard Knuttel (Hollande) et

M. Jorge J. Crespo de la Serna (Mexique); Mme. S. Gille Delafon, qui est encore à ce poste, fut nommée Secrétaire Générale. Secrétaires régionaux: pour l'Amérique Latine M. Sergio Milliet (Brésil), pour l'Europe Centrale M. Antonin Matejcek (Tchécoslovaquie) et pour le Proche Orient M. Euripide Fondoukidis (Grèce). M. Walter Kern (Suisse) a été élu Trésorier et a conservé sa charge jusqu'à ces temps derniers.

L'Association Internationale des Critiques d'Art est un des organismes assesseurs de l'Unesco.

Activité de la Section Mexicaine

Des 1949 ont fait partie, tour à tour du Comité de l'AICA Mme Margarita Nelken, M. Fernando Gamboa, M. Jorge Enciso, M. Antonio Castro Leal et M. Luis Lara Pardo. Les deux derniers ont été présidents de l'Association Mexicaine, reconnue depuis 1949 comme Section locale de l'AICA. Il n'a pas été possible d'assister à toutes les réunions internationales convoquées. A l'Assemblée de Venise, en 1950, M. Fernando Gamboa et M. Crespo de la Serna, ont assisté comme délégués et en 1959, à l'occasion du Congrès Extraordinaire de l'AICA, qui a eu lieu au Brésil, M. Crespo de la Serna était présent accompagné de M. Miguel Salas Anzures et M. Horacio Flores Sanchez, invités spéciaux. De toutes façons on n'a cessé d'envoyer jamais aux congrès et assemblées de l'AICA des travaux en rapport avec les ordres du jour. Nous avons dans nos archives l'attestation de ces contributions.

Or, l'intention a toujours existé d'organiser une réunion internationale au Mexique. A l'occasion de la XI^e. Assemblée à Nueva York (Mai 1959), M. Crespo de la Serna en a profité pour annoncer que cette réunion se tiendrait éventuellement en 1962 afin de la faire coïncider avec la célébration de la troisième exposition Biennale Interaméricaine. Bien que l'Association Mexicaine des Critiques d'Art soit une association privée, le fait que ses activités soient en rapport avec l'art et la culture du pays a justifié, qu'avant de présenter une invitation formelle à la première occasion, on ait consulté M. Celestino Gorostiza, Directeur Général de l'Institut National des Beaux Arts (INBA) pour obtenir son approbation et, à travers lui, celle de M. le Docteur Jaime Torres Bodet, Ministre de l'Education Publique. Le projet étant accepté, dépendant seulement des contingences de sa réali-

sation, le Président de l'Association Mexicaine a cru avoir tout le droit de présenter au Congrès extraordinaire du Brésil en septembre 1959 l'invitation correspondante, qui a reçu d'ailleurs un accueil enthousiaste de la part de tous les délégués.

Lorsque l'on a examiné ensuite les conditions dans lesquelles on pourrait célébrer un Congrès au Mexique, on a vu que l'on ne pouvait pas le réaliser à la même échelle qu'un congrès extraordinaire du même genre que celui du Brésil, et, comme on avait déjà fixé les dates pour le congrès régulier qui, selon les statuts de l'AICA a lieu tous les trois ans, il a été convenu à l'unanimité de tous les sociétaires et avec l'acquiescement du Ministre de l'Education du Mexique, M. le Docteur Jaime Torres Bodet, de célébrer une des assemblées annuelles de l'AICA à Mexico. En effet on a profité de la célébration du VIIe congrès Internationale des Critiques d'Art de l'AICA à Varsovie en septembre 1960, pour que notre délégué, M. Pablo Fernández Marquez présenta officiellement le plan pour la XIV^e Assemblée Générale à Mexico, en septembre 1962. A Varsovie le temps a manqué pour l'approbation du plan général qui a été remis à la XIII^e Assemblée Générale, passée à Munich en juillet 1961. Au cours de celle-ci, le programme a été définitivement accepté pour être réalisé en septembre 1962.

Preparatifs d'Organization

D'accord avec le plan général pour la célébration de l'Assemblée à Mexico on a commencé de suite les démarches pour qu'elles soient connues, non seulement par les bureaux du gouvernement mexicain spécialement en rapport avec les affaires culturelles, mais aussi par tous ceux qui pourraient coopérer à sa réalisation. De toutes façons des communiqués ont été envoyés aux institutions culturelles de la ville ainsi qu'aux différentes sections de l'AICA dans le monde entier.

Il y a eu quelques obstacles et difficultés qu'on a pu franchir et après réception du très important appui économique de la part du Président de la République, M. Adolfo López Mateos, la mise au point du programme a été définie de plus en plus, et finalement on a été en mesure de mener à bout l'Assemblée projetée.

Invitation

14ÈME ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
A I C A

Le Président et les membres de l'Association Mexicaine des Critiques d'Art (Section Mexicaine de l'AICA) seront heureux d'accueillir leurs confrères à l'occasion de la 14ème Assemblée Générale de l'Association Internationale des Critiques d'Art.
Mexico, Mexique, Septembre 10-18, 1962.

Etant donné que l'organisation des Congrès et des Assemblées de l'AICA doit toujours se faire en collaboration avec le Secrétariat Général, on a, dès ce moment, été en contact ininterrompu avec Paris, pour la discussion de tous les détails et pour faciliter les renseignements sur les transports et le logement des éventuels assistants, ainsi que d'autres point en rapport avec la célébration de la réunion.

Il a fallu, à part, s'assurer des endroits où allaient avoir lieu les séances de l'Assemblée, faire toutes les démarches appropriées pour les visites et excursions en province, afin que les visiteurs puissent observer et étudier les manifestations de l'art précolombien, colonial et moderne (notamment les peintures murales). Nous déclarons avec satisfaction qu'une libérale et efficace coopération nous a été accordée de la part des autorités du District Fédéral, et des Etats de Morelos, Puebla, Jalisco, Yucatan et Oaxaca. Ainsi le programme a été rempli d'une façon satisfaisante, même s'il a fallu parfois introduire certaines modifications qui ont été imposées par les circonstances.

PROGRAME

DIMANCHE 9

Arrivée des participants. Installation dans les hotels.

LUNDI 10

- 9 hs. Commission des Admissions. Auditorium de l'Institut Mexicain de l'Assurance Sociale, Av. Reforma 476.
- 10 hs. Réunion du Comité.
- 12 hs. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE. Séance inaugurale. Conférence sur

l'art mexicain (Préhispanique). Professeur Paul Westheim (A.I.C.A.)

- 14 hs. Déjeuner offert aux membres de l'Assemblée par l'Association Mexicaine des Critiques d'art et l'Institut National des Beaux Arts, au Palais des Beaux Arts.
- 16 hs. Visite de la ville (Autocars).
- Soir. Réception offerte par le British Council.

MARDI 11

- 9 hs. Commissions de travail (4 Commissions). Auditorium de l'Institut Mexicain de l'Assurance Sociale, Avenue Reforma 476.
- 11 hs. Visite de l'Université Nationale de Mexico.
- 14 hs. Déjeuner offert par le Directeur de l'Ecole Nationale Polytechnique. Visite de Zacatenco.
- 16 a 18 hs. ASSEMBLEE GENERALE. Séance plénière. Auditorium de l'Institut Mexicain de l'Assurance Sociale, Avenue Reforma 476.
- 19 hs. Conférence sur l'art mexicain (Vice-Royauté). Dr. Francisco de la Maza de l'Institut des Recherches Esthétiques, Université Nationale de Mexico.
- Soir. Reception offerte par le Ministère des Affaires Etrangères.

MERCREDI 12

- 10 hs. Réunion du Comité de Direction. Auditorium de l'Institut Mexicain de l'Assurance Sociale, Avenue Reforma 476.
- 13 hs. Idem.
- 14 hs. Déjeuner à Xochimilco.
- 19 hs. Conférence sur l'art mexicain. (Moderne et Contemporain). Dr. Justino Fernández, Directeur de l'Institut des Recherches Esthétiques de l'Université Nationale de Mexico.
- 21 hs. Ballet Folklorique. (Palais des Beaux Arts).

JEUDI 13

- 10 a 11 hs. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE. Séance de clôture. Auditorium de l'Assurance Sociale, Avenue Reforma 476.
- 11.30 hs. Conférence sur l'art mexicain. (L'architecture). Architecte José Villagrán García du Collège National.
- 13 hs. Excursion à Teotihuacan. Déjeuner offert par le Gouverneur de l'Etat de Mexico.
- 19 hs. Retour à la ville.
- 19.30 hs. Reception à l'Institut Français de l'Amérique Latine.

VENDREDI 14

- 10 hs. Visite des Musées: San Carlos, Archéologie, Arts et Industries Populaires, José Clemente Orozco.
14 hs. Visite au Musée National d'Histoire. Déjeuner offert par le Comité Administratif du Programme Fédéral pour la Construction d'Ecoles, au chateau de Chapultepec.
16 hs. Visite des musées (suite): Anahuacalli, Frida Kahlo, Musée National d'Art Moderne.
20.30 hs. Recéption à l'Institut Mexicain Nordaméricain des Relations Culturelles.

SAMEDI 15

- 10 hs. Excursion à Xochicalco, Teopanzolco, fresques de la Cathédrale de Cuernavaca, Palais de Cortés.
15 hs. Déjeuner offert par le Gouverneur de l'Etat de Morelos.
Soir libre.

DIMANCHE 16

- Matin. Défilé militaire.
18 hs. Théâtre au grand air suivi d'une Kermesse mexicaine.

LUNDI 17

- 8 hs. Excursion à Puebla.
14 hs. Déjeuner offert par le Gouverneur de l'Etat de Puebla.
17 hs. Visite à Tonantzintla.
19 hs. Retour à Mexico.

MARDI 18

- 8 hs. Excursion par avion à Oaxaca.
Visite des lieux offrant un intérêt culturel et artistique.
Retour à l'hôtel.

MERCREDI 19

- 14 hs. Déjeuner offert par le Gouverneur de l'Etat d'Oaxaca.

JEUDI 20

- 8 hs. Départ par avion de Oaxaca. Excursion au Yucatan.

VENDREDI 21

- Visite des lieux offrant un intérêt culturel et artistique.
Hôtel.

SAMEDI 22

Déjeuner offert par le Gouverneur du Yucatan.
Journée libre.

DIMANCHE 23

8 hs. Retour à Mexico.
20 hs. Départ par le train nocturne. Excursion à Guadalajara.

LUNDI 24

8 hs. Arrivée à Guadalajara.
Visite aux fresques de José Clemente Orozco et autres lieux
offrant un intérêt culturel et artistique.
15 hs. Déjeuner et visite à la ville.
Soir. Dinner et serenade des "mariachis" à la place.

MARDI 25

Retour à Mexico par le train nocturne.

Liste des membres et accompagnants présents à la Assemblée

Mr. James Johnson Sweeney, Président de l'AICA, Directeur du Musée de Houston et Mme.

Mme. Simonne Gille-Delafon, Secrétaire de l'AICA et de l'Association Internationale des Films d'Art.

Mr. William Gaunt, Angleterre, Représentant du British Council.

Mme. Palma Bucarelli, Superintendante du Musée d'Art Moderne de Rome.

Mr. Jorge Romero Brest et Mme. d'Argentine.

Mr. José Pedro Argul, Membre de l'Institut d'Histoire et de Géographie de l'Uruguay, Président de la Section Uruguayenne de l'AICA.

Melle. Margarita Graciana Argul Quesada, Uruguay.

Mr. René de Solier, Ecrivain d'Art, et Mme. France.

Mr. Jules Lagsner, Collaborateur du Art News à Los Angeles.

Mr. Jacques Lassaigne, Vice-Président de l'AICA et Président de la Presse Artistique Francaise, et Mme.

Baron Michel Dard, Chef de la Division des Arts et Lettres à l'UNESCO, et la représentant devant l'Assemblée.

Mr. Giulio Carlo Argan, Président de la Section Italienne de l'AICA et également Vice-Président.

Mr. Enzio Carli, Superintendant des Galeries de Sienne.
Mme. M. Van Emde-Boas, Hollande.
Mr. Carl Linfert, Allemagne.
Mr. Gert Schiff, Allemagne.
Dr. H. T. Flemming Allemagne, Vice-Président de la Section Allemagne de l'AICA.
Mr. H. L. C. Jaffé, Président de la Section Hollandaise de l'AICA, et également Vice-Président.
Mr. Mario Barata, Secrétaire Régional pour l'Amérique Latine de l'AICA, Brésil.
Mr. Mario Pedrosa, Directeur du Musée d'Art Moderne de Sao-Paulo, Brésil.
Mr. Honma Masayoshi, Japon.
Mr. Conrad Memduh Altar, Ex-Ministre des Beaux-Arts de Turquie.

Liste des Membres de la Section Mexicaine

M. Jorge J. Crespo de la Serna, Président
M. Francisco Monterde, Vice-Président
M. Mariano Paredes, Secrétaire
M. Enrique Gual, Trésorier
Mme. Inés Amor
M. Rafael Anzures Fernández
M. Luis Cardoza y Aragón
M. Jorge Enciso
M. Pablo Fernández Márquez
M. Mauricio Gómez Mayorga
M. Fernando Gamboa
Mme. Margarita Nelken
M. Jorge Olvera
M. Víctor M. Reyes
M. Pedro Rojas
M. José Rojas Garcidueñas
Mlle. Berta Taracena
M. Víctor Manuel Villegas
M. Paul Westheim

Travaux de l'Assemblée

D'accord avec le programme Général, les travaux de l'association ont commencé le lundi 10 septembre 1962 à l'auditorium de l'Institut Mexicain de l'Assurance Sociale, 476 Paseo de la Reforma. La séance d'inauguration fut présidée, au nom du gouvernement mexicain, par Monsieur le Ministre de l'Education, Docteur Jaime Torres Bodet, représentant le Président de la République Mexicaine Maître Adolfo López Mateos. A la table du Bureau se sont assis M. James Johnson Sweeney (Etats-Unis) Président de l'Association Internationale des Critiques d'Art, M. Jorge Crespo de la Serna (Mexico) Vice-président de l'AICA et Président de la Section Mexicaine; M. Hans L. C. Jaffe Vice-président de l'AICA et Président de la Section Hollandaise; M. Jacques Lassaigne (France) Vice-président de l'AICA; Baron Michel Dard, Chef de la Division des Arts et Lettres de l'UNESCO, représentant l'UNESCO; M. Celestino Gorostiza, Directeur de l'Institut Nacional des Beaux Arts; M. Mario Pedrosa (Brésil) Vice-président de l'AICA; M. Julio Carlo Argan (Italie) Vice-président de l'AICA et Président de la Section Italienne; Mme. Simone Gille-Delafon, Secrétaire Générale de l'AICA et M. Mario Barata, Secrétaire Régional pour l'Amérique Latine.

La séance a été publique ayant assisté les représentants du Département du Tourisme, de l'Institut Polytechnique Nacional, de l'Université, ainsi que plusieurs représentants diplomatiques étrangers, des importants collectionneurs, amateurs et quelques journalistes distingués. L'Institut Polytechnique Nacional, a envoyé un équipement de télévision qui a retransmis la cérémonie à travers son réseau numéro II. Le Maître de cérémonie a été M. Rafael Anzures, membre de la Section Mexicaine.

M. Jorge Juan Crespo de la Serna a été le premier à parler. Il a souhaité la bienvenue au Représentant du Président de la République, M. Jaime Torres Bodet, ainsi qu'aux délégués présents et aux invités distingués qui se trouvaient dans la salle. M. James Johnson Sweeney, Président de l'AICA, lui succéda et une fois son discours terminé, M. Jaime Torres Bodet, à son tour, déclara l'ouverture de l'assemblée. Le Baron Michel Dard, représentant de l'UNESCO, adressa ensuite quelques mots formulant ses meilleurs voeux envers l'assemblée.

Avant la séance inaugurale, une réunion privée du Comité avait eu lieu afin de mettre au point tout ce qui était en rapport avec les travaux en général.

Une séance prevue a suivi, dans laquelle Mme. Simone Gille-Delafon, Secrétaire Générale de l'Association, a lu le rapport des activités de l'année 1961. Elle a commencé par remercier le Président Crespo de la Serna et les autres membres de la Section Mexicaine, sur l'organisation de la XIV^e Assemblée Générale dans leur pays, que tous les critiques d'arts désiraient visiter depuis longtemps. Elle a rappelé aussi que la Section Mexicaine, comme M. le Président Sweeney l'avait dit dans son discours, est une des organisations fondatrices de l'Association Internationale des Critiques d'Arts. "Je veux donc, avant de lire le rapport —a-t'elle dit— remercier tous les membres de l'Association Mexicaine, et spécialement son Président de la collaboration constante et de l'appui moral qu'ils ont accordés à l'AICA dès sa naissance."

"Maintenant, les activités de l'AICA sont bien précises; avant tout assurer une étroite union de ses membres en stimulant les rencontres internationales. Les premières réunions de l'AICA ont commencé en Europe mais maintenant elles se réalisent aussi dans le continent américain, où trois fois déjà les membres s'y sont réunis, malgré la limitation des moyens de l'association. Puisque l'AICA a aussi de nombreux membres en Asie, elle voudrait bien pouvoir organiser des réunions sur ce continent. Pour le moment, ceci ne qu'un espoir, mais on parle déjà d'une rencontre entre l'Orient et l'Occident qui a été proposée par la Section Japonaise et qui aurait lieu à Tokio en 1965. Il faudrait aussi penser à l'Afrique, continent avec lequel, malgré nous, il a été impossible jusqu'à présent d'entrer en contact."

Cet acte a fini brillamment avec la conférence de M. le Professeur Paul Westheim a donné de la Section Mexicaine. Le sujet "Esthétique de l'Art Maya" nous apparut plein d'idées originales dues à l'interprétation du conférencier, jointes à d'excellentes illustrations photographiques.

Les jours suivants, 11, 12 et 13 trois autres conférences annoncées auparavant ont eu lieu. De Docteur Francisco de la Maza, de l'Institut des Recherches Esthétiques, distingué spécialiste de l'art colonial, a parlé sur un "Panorama de l'Art Colonial Mexicain". Il n'a pas seulement donné une vision générale des réalisations espagnoles au Mexique dans le domaine de l'art, notamment de l'architecture, mais aussi de la peinture; le conférencier est allé plus loin et a parlé des très intéressants profils que les arts baroque et "churrigueresco" ont acquis au Mexique. Il n'a pas laissé de côté les manifestations du néo-classique qui, comme c'est bien connu, a une importance singulière.

La conférence du Docteur Justino Fernández, Directeur de l'Institut des Recherches Esthétiques de l'Université a portée sur un bref panorama de l'art moderne au Mexique, pour s'étendre ensuite plus particulièrement sur deux chefs-d'œuvre de la peinture murale mexicaine; celui que Diego Rivera a réalisé à l'ancienne chapelle de l'école d'architecture de Chapingo et les peintures de José Clemente Orozco à l'hospice "Cabañas" de Guadalajara, Etat de Jalisco, le titre de sa conférence étant: "Deux chefs d'œuvre de la Peinture Murale Mexicaine". Les deux conférences ont été illustrées à profusion par des photographies en couleurs.

Enfin, M. l'architecte José Villagrán García, membre du Collège National, a été chargé de faire la dernière conférence dont le titre a été "L'Architecture Mexicaine Actuelle". En effet, le conférencier s'est attaché à montrer les principaux échantillons d'une architecture qui tout en suivant les influences de l'art architectural mondial, s'est toujours efforcé de trouver des solutions adéquates et d'accord avec le tempérament, la tradition, les moeurs, le climat et les matériaux qui répondent incontestablement aux nécessités particulières du Mexique et ont des caractéristiques nettement locales. Cette conférence a été aussi illustrée par des projections.

Ces réunions ont eu lieu à fin des Séances régulières de l'Assemblée, le matin et l'après-midi. Des personnalités très distinguées de Mexico y ont assisté.

Discussions et Accords des Séances

Se conformant autant que possible, au programme des séances, celles-ci ont eu lieu les matins et les après-midi à l'édifice de l'Assurance Sociale, à celui de la Commission Fédérale d'Électricité et finalement dans les salles privées de l'hôtel Del Prado, d'accord aux exigences circonstancielles.

Les diverses commissions, d'Admission de Sociétaires, de Terminologie, de Méthodes et Congrès, de Règlement, de Rédaction, et d'Archives de l'Art Moderne ont accordé respectivement; la nécessité de préciser davantage certains détails, de rédiger des listes de termes qui devront être étudiés par chaque section et finalement, de faire une publication lorsqu'on sera arrivé à une coordination internationale sur la matière, le tout concernant la première commission nommée; dans celle de Méthodes et Congrès, on a approuvé les deux thèmes

qui devront être étudiés au Congrès d'Israël en 1963, ainsi qu'une nouvelle réglementation pour les séances des Assemblées. La commission de Rédaction a adopté une résolution pour qu'un groupe international d'experts soit chargé d'examiner la documentation sur l'Art Contemporain de l'Inde, sujet qui avait depuis longtemps été proposé par l'UNESCO. La Commission d'Archives de l'Art Contemporain a accepté de publier aussitôt que possible un Bulletin International avec les renseignements qui ont été apportés par les différentes sections. En plus on approuvé l'idée de hâter toutes les démarches pour la constitution d'un bureau spécial à Paris afin de concentrer tous ces renseignements; cette idée au commencement était déjà approuvée par l'UNESCO. On a accepté certains modifications d'ordre administratif aux statuts, et dans le règlement général des conditions d'entrée à l'Association en les faisant plus strictes. Il y a eu aussi une discussion sur la façon d'élire le Président de l'AICA, quand l'actuel aura terminé son mandat. Sur ce point il y a eu des opinions différentes mais la Section Mexicaine espère y parvenir à un accord, à la prochaine assemblée.

Au cours de la session du Comité du 12 septembre, après avoir été proposées par différentes sections, les personnes suivantes ont été admises comme sociétaires de l'AICA:

M. Guillermo de Torre (Argentine), M. Walter Koschatzky (Autriche), M. José María Palacios (Chili), M. Antonio Manuel Campoy Alias, M. Fernando Gutiérrez González et M. Rafael Santos Torrella (Espagne), M. Michel Courtois, Gérard Gassiot Talabot et René Guilly (France), Mme. Miriam Tal (Israël), M. Raffaele de Grada et Filiberto Menna (Italie), M. Jun Ebara, Masayoshi Honma, Tadao Ogura, Ichiro Haryu et Shin Wada (Japon), Mlle. Josefina Gomis, M. Carlos Margain, M. Francisco de la Maza, M. Javier Moyssen, M. Pedro Ramírez Vázquez, Mme. Ruth Rivera, Mme. Ida Rodríguez Prampolini, M. Oscar Urrutia et M. José Villagrán García (Mexique), M. Karel E. Shurman (Hollande), M. Altaf Gauhar et B. K. Jahangir (Pakistan), M. Folke Edwards et Ingomar Tunander (Suède), M. Manuel Gasser, Edouard Huttinger, Armin Kesser et Walter Schönenberger (Suisse), Mme. María Luisa Torres (Uruguay), M. Juan Rohl et Arturo Uslar Pietri (Vénézuela) et M. Ionel Jianou et Charles de Torday de la Section Libre.

On a approuvé les deux nouvelles sections de l'AICA en Norvège et aux Philippines, avec les membres suivants: de Norvège, M. Oistein Parmann, Arne Durban, Ole Mahle, Johan F. Michelet, Arve

Moen, Reidar Revold; des Philippines M. M. Leonidas V. Renesa, Mme. Lyd Arguilla Salas, Mme. Alicia M. L. Coseteng, M. Ricareso Demetillo, M. Jesús T. Peralta et M. Alfredo Roces.

Il y a eu aussi des propositions dans le même sens, de la part de l'Iran, du Pérou, de Cuba et de la République Démocratique d'Allemagne. N'étant parvenus à aucune décision on a ajournée la question pour la traiter à la prochaine Assemblée Générale à laquelle il serait souhaitable que chacun des intéressés envoie un représentant.

Au cours des séances, on évoqué la mémoire de M. Leonello Venturi, Président d'honneur de l'AICA, mort en 1961, peu de temps après qu'il eût assisté à la XIII^e Assemblée Générale à Munich. D'autres pertes comme celles de M. Henry Mc. Bride de la Section Américaine et celle de Monsieur l'architecte Victor Bourgeois, membre de la Section Belge, qui s'était déjà inscrit pour assister à l'Assemblée de Mexico, ont été également évoquées.

La Section Belge a eu aussi le malheur de perdre son Président M. Charles Bernard. La Section Française a perdu aussi deux de ses membres les plus distingués: M. André Lhôte et M. Roland Pietri.

Il faut noter le geste de solidarité et de confraternité de la Section Italienne envers un des membres de la Section Espagnole, M. Moreno Galván. Pour obtenir sa liberté, M. le Président Argan a réuni une importante somme d'argent.

Après ces discours, M. Jacques Lassaigne a fait une intervention pour dire que la Section Française elle aussi, avait collaboré pour obtenir la liberté de M. Moreno Galván.

Mme. Margarita Nelken, membre de l'AICA, a pris la parole pour demander à l'Association d'intervenir dans le cas de María Francisca Lapena (peintre), de son époux M. Ibarrola et du critique d'Art M. Jiménez, qui, en Espagne, étaient sur le point d'être soumis injustement à un procès sous un tribunal militaire. Elle ajouta qu'on pourrait envoyer un télégramme pour obtenir au moins, que le procès fut civil au lieu de militaire, et ceci a-t-elle dit, constituerait un geste humanitaire de confraternité. Sur ce point quelques uns des membres présents se sont mis d'accord pour envoyer ce télégramme au Président de la Section Espagnole M. José Camón Aznar, ont signé: M. Giulio Carlo Argan, Romero Brest, Crespo de la Serna, Jaffé, Lassaigne et Pedrosa.

Le délégué italien M. Giulio Carlo Argan a remercié d'avoir évoqué le souvenir de M. Venturi et a proposé M. le Professeur Will Grohmann, Président de l'association allemande pour le remplacer.

Tout de suite après, M. Mario Pedrosa, délégué du Brésil, proposa Sir Herbert Read pour lui accorder le même honneur.

Les deux propositions ont été acceptées à l'unanimité avec de grands applaudissements.

A la même séance on a procédé à l'élection de trois vice-présidents puisque M. Crespo de la Serna (Mexique), M. Haim Gamzu (Israël) et M. Emile Langui (Belgique) parvenaient au terme de leurs mandats. A ce but ont été proposés les sociétaires; Carola Giedon-Welcker (Suisse) 21 voix, Jorge Romero Brest (Argentine) 21 voix, Fritz Novotny (Autriche) 18 voix et Francisco Monterde (Mexique) 15 voix.

En conséquence les trois premiers ont été élus. Pour le renouvellement du Comité Exécutif on a réélu Palma Bucarelli (Italie), A. M. Hammacher (Hollande), Jean Cassou (France). Les nouveaux membres élus pour ce même Comité; Meyer Schapiro (Etats-Unis), Otto Benesch (Autriche), Kurt Martin (Allemagne), Tony Spiteris (Grèce). Francisco Monterde (Mexique).

Le Baron Michel Dard, représentant de l'UNESCO, a remercié la section mexicaine et spécialement M. Crespo de la Serna de l'invitation formulée à l'UNESCO pour participer à l'Assemblée. Le Mexique a-t-il dit, est le pays où est née la civilisation aztèque et parmi celle-ci la civilisation de Texcoco qui est jusqu'à présent une source d'inspiration pour tout le monde, en ce qui concerne son organisation intellectuelle; il faut seulement se souvenir qu'elle était divisée en quatre conseils, dont un était celui des Sciences et des Arts. Quant aux relations entre l'UNESCO et l'AICA, ajouta-t-il, l'UNESCO est consciente de l'importance des critiques d'Art, en ce qui concerne le développement des valeurs culturelles et le meilleure compréhension parmi les peuples. En suivant le chemin de l'action universelle pro-culturelle, et le nombre des publications sur l'art, les relations de l'AICA avec l'UNESCO se sont intensifiées. L'UNESCO, assura-t-il, aidera sans interruption, comme elle l'a fait jusqu'à présent, par le moyen des contrats pour mener à bout les travaux communs.

Au cours d'une des séances, des voeux de sympathie ont été manifestés au regard du peintre David Alfaro Siqueiros, et tous les délégués ont exprimé leur désir de voir finir son procès. On a accordé aux membres la liberté de faire allusion à la lettre circulaire du peintre, dans leurs pays respectifs. On suivra le même procédé avec tous les autres écrits reçus.

Les différentes sections de l'AICA ont présenté leurs compterendus, soit directement par les délégués qui étaient présents, soit en

lisant ceux qui ont été envoyés et dont les Présidents des sections respectives n'ont pas assisté à l'Assemblée.

Dans toutes ces informations, avec plus ou moins d'enthousiasme, dévotion et progrès, on trouve pas seulement les tâches que l'UNESCO a conféré à tous les sociétaires de l'AICA, mais aussi celles qui sont spécialement en rapport avec les divers comités concernant des sujets auxquels tout le monde est intéressé. A part cela évidemment, le fait important pour tous les membres a été ce que chaque section a du réaliser d'accord avec ses plans locaux.

Un point important a été l'information envoyée par M. le sous-secrétaire du Ministère de Culture de la R.A.U., concernant le financement des travaux pour sauver le monument égyptien d'Abu Simbel. En rapport avec ceci on a adopté la motion suivante: "Les membres de l'Association Internationale des Critiques d'Art réunis à Mexico pour sa XIV^e Assemblée Générale, s'associent aux démarches de l'UNESCO pour le sauvetage d'Abu Simbel et invitent instamment toutes les sections nationales de l'AICA pour qu'elles intéressent le Gouvernement et l'opinion publique de leurs pays sur les mesures nécessaires pour racheter un si précieux trésor du patrimoine universel".

Après avoir approuvé le programme du Congrès d'Iraël, en 1963, et une fois notée l'invitation de la section grecque pour une visite à son pays, lorsque le congrès sera fini, on rappelle à tous les membres que les deux thèmes finalement approuvés dans une des séances de la XIV^e Assemblée, sont les suivants; "La pensée juive facteur d'universalité dans l'Art "et" La technique de la Création Artistique dans la Technologie Moderne; Integration et Conflits".

Le Président de la section italienne M. Giulio Carlo Argan, très empressé à faire remarquer les démarches qui se sont faites pour la liberté du critique espagnol et des peintres qui sont en prison avec lui, propose que l'Assemblée adopte comme un principe de solidarité éthique la motion suivante (approuvée à l'unanimité); la XIV^e Assemblée Générale de l'AICA, préoccupée de ce que quelques uns de ses collègues espagnols ont été poursuivis et emprisonnés pour leurs opinions politiques, déclare: quoique l'Association doive s'éloigner de toute question politique religieuse ou raciale, elle ne peut ni ne pourra renoncer à exprimer d'une façon energique et concrète, sa solidarité avec tous les collègues qui dans leur activité professionnelle défendent la liberté de la pensée et de la culture.

Une fois qu'on eut examinée la proposition de la section japonaise pour que la XIV^e Assamblée Générale soit célébrée au Japon en 1965 elle fut approuvée à l'unanimité.

Séance de Clôture

A la séance de clôture, le Président de l'AICA, en parlant au nom de tous les assistants, a remercié la section mexicaine et son Président M. Crespo de la Serna, de l'accueil si chaud et pelin d'intérêt avec lequel ils ont été reçus pendant leur séjour au Mexique. Il a loué l'organisation générale, le brillant programme et les importantes visites et excursions aux endroits de grand valeur artistique, si nombreux et variés qu'on peut considérer que l'Assemblée fut un véritable Congrès. Il a remercié spécialement les membres de la section mexicaine qui se sont signalés par leur zèle, leurs connaissances et leur attitude intelligente et cordiale. Il a nommé; M. Pablo Fernández Márquez, M. Jorge Olvera, M. Francisco Monterde, Mlle. Berta Taracena, M. Carlos Margáin, M. Rafael Anzures, M. Mariano Paredes et M. Paul Westheim. Pour finir, il a nommé également les personnes et les institutions officielles qui, d'une façon ou d'une autre, ont facilité la célébration de l'Assemblée en s'associant aux visiteurs par le moyen des invitations spéciales en ville et en province afin d'y admirer les monuments artistiques qui avaient été prévus dans le programme.

On a accepté à l'unanimité de faire publier dans les journaux la déclaration qui suit:

"Les membres de l'Association Internationale des Critiques d'Art, réunis à Mexico pour la célébration de sa XIV^e Assemblée Générale, témoignent par ce moyen, leur plus vive gratitude à l'Association Mexicaine des Critiques d'Art par le cordial accueil qu'ils ont eu au Mexique et qui leur a permis d'étudier les admirables créations artistiques de son peuple, autant dans le passé que dans le présent.

Puisque leur séjour ici coïncide avec la fête de l'Indépendance Nationale, ils ont l'honneur de féliciter vivement leurs collègues et, en même temps ils expriment leur grande satisfaction de cette nouvelle rencontre qui a eu lieu au cœur du Continent Américain et qui permettra aux critiques d'art du monde entier, de renforcer leur volonté de travail, pour une meilleure connaissance de toutes les cultures ainsi que pour une compréhension toujours plus fraternelle des peuples".

Les visites et les excursions projetées ont eu lieu plus ou moins en accord avec le programme tel qu'il avait été conçu. Un jour a été dédié à la visite de l'Université, l'Institut Polytechnique et d'autres institutions. En ville, les visiteurs ont assisté aux Fêtes Nationales et ont visité le Musée National d'Anthropologie, "l'Anahuacalli" de Diego Rivera, le musée d'Orozco et autres, ainsi que les églises coloniales et, bien sûr, les immeubles où l'on trouve les peintures murales de Rivera, Orozco, Siqueiros et Tamayo. Ils ont visité spécialement l' Institut Nacional des Beaux Arts où ils ont assisté à un programme du Ballet Folklorique en leur honneur. En outre, des excursions ont eu lieu à Teotihuacan, Xochimilco, Cuernavaca, Puebla, Merida, Oaxaca, Villahermosa et Guadalajara, des lieux où l'on trouve d'importants monuments d'art mexicain.

Le gouvernement de l'Etat de Morelos (Cuernavaca) a reçu solennellement les visiteurs au Palais du Gouvernement. Après avoir vu les fresques de Diego Rivera, ils ont assisté à une fête des enfants des écoles sur la Place Principale et à un déjeuner en leur honneur après avoir été aussi à la pyramide de Xochicalco et celle de Teopanzolco.

La municipalité de Puebla a déclaré les délégués "visiteurs d'honneur".

A la cérémonie, célébrée à l'hôtel de ville de Puebla, le Maire, fit la déclaration suivante:

"La Mairie de cette ville faisant suite aux démarches réalisées par M. Lauro Flores Medel, communique que l'honorable conseil municipal vous recevra le 17 prochain à 11 heures et déclarera les assistants à la XIV^e Assamblée de l'Association des Critiques d'Art, visiteurs distingués de l'honorable Municipalité".

Respectueusement.

Puebla de Zaragoza a 14 de septembre de 1962.

Le Maire: Eduardo Cué Merlo.

Le Secrétaire Général du Conseil Municipal: Mario Salazar Riveroll."

L'Université les a reçus aussi officiellement. On leur a offert un déjeuner d'honneur aux Forts. Ils ont visité des églises, des musées, notamment la Cathédrale, la Chapelle du Rosaire et plus tard San Francisco Ecatepec, la merveilleuse église de Tonazintla et la pyramide de Cholula.

Le Gouverneur de l'Etat de Mexico leur a offert un déjeuner dans la Grotte de Teotihuacan.

Ensuite furent visités les centres archéologiques de cet endroit.

La visite à la zone maya, après avoir parcouru Chichen-Itza, Uxmal, et Kabah, a été prolongée jusqu'à Palenque. Mais la plupart des participants ont continué leur voyage de Mérida à Villahermosa où ils ont visité le Musée en plein air que le poète Carlos Pellicer a organisé (art olmeca), et de là ont regagné Mexico.

Un certain nombre de délégués a été à Guadalajara où ils ont vu les fresques d'Orozco au Palais du Gouvernement, l'Université et l'hospice "Cabañas" ainsi que les principales églises, le Musée de la Culture Précolombienne d'Occident, celui des Beaux-Arts et le Musée d'Art Populaire de Tlaquepaque. Un autre groupe est allé à Oaxaca pour visiter l'ancienne ville de Monte Albán, les ruines de Mitla et les églises coloniales de la région.

Toutes ces excursions ont été organisées avec l'efficace coopération du Département du Tourisme qui a nommé à ce propos M. Jesus Arguelles Huerta, Directeur de Coordination, et Mlle. Teresa Barrón. L'Archéologue Carlos Margain a été chargé d'expliquer tout ce qui se référerait aux endroits et les monuments visités, tâche qu'il a accomplie avec efficacité et enthousiasme.

L'INBA, le Comité Fédéral de Constructions d'Ecoles, le British Council, l'Institut Polytechnique Nacional, l'Institut Français d'Amérique Latine et l'Institut Mexicain Nord-Américain de Relations Culturelles, ont offert des déjeuners, cocktails et réceptions. L'Université Nationale du Mexique a reçu aussi les visiteurs le jour indiqué au programme.

Tous les assistants ont été très touchés par ces démonstrations d'amitié.

Remerciements de Paris

Le Président James Johnson Sweeney (Etats-Unis).

Les Vice-présidents: C. C. Argan (Italie), Carola Giedion-Welcker (Suisse), Hans L. C. Jaffe (Hollande), Jacques Lassaigne (France), Fritz-Novotny (Autriche), Mario Pedrosa (Brésil), Jorge Romero Brést (Argentine), Juliusz Starzynski (Pologne), Soichi Tominaga (Japon).

La Secrétaire Générale: S. Gille-Delafon (France) et les membres de l'Association Internationale des Critiques d'Art:

Envoient à M. le Président Jorge Crespo de la Serna et aux membres de la Section Mexicaine, leurs salutations distinguées et l'expression de leurs très vifs remerciements pour le cordial accueil à l'occasion de la XIV^e Assemblée Générale organisée au Mexique ainsi que pour le magnifique programme préparé à cette occasion.

Paris, octobre 1962

Remerciements

Pour la coopération, gentiment et patriotiquement accordée à l'association Mexicaine de Critiques d'art, afin de mener à bout la célébration de cette Assemblée, elle témoigne ici sa vive reconnaissance à:

M. Adolfo López Mateos, Président Constitutionnel de la République Mexicaine.

M. Jaime Torres Bodet, Ministre de l'Education.

M. Manuel Tello, Ministre des Affaires Etrangères.

M. Donato Miranda Fonseca, Ministre de la Présidence.

M. Ignacio Chávez, Recteur de l'Université Nationale.

M. Benito Coquet, Directeur de l'Institut Mexicain de l'Assurance Sociale.

M. Gustavo Díaz Ordaz, Ministre de l'Intérieur.

M. Eugenio Méndez Docurro, Directeur de l'Institut National Polytechnique.

M. Manuel Aguilar, Secrétaire Général du Département de Tourisme.

M. Miguel Alemán Valdés, Président de la Commission Nationale de Tourisme.

M. Celestino Gorostiza, Directeur de l'Institut National des Beaux Arts.

M. Rafael Solana, Secrétaire Privé du Ministre de l'Education.

M. Pedro Ramírez Vázquez, Directeur Général du Comité Fédéral pour la Construction des Ecoles.

M. Eusebio Dávalos Hurtado, Directeur de l'Institut National de l'Anthropologie et Histoire.

M. Gustavo Baz, Gouverneur de l'Etat de Mexico.

M. Agustín López Avelar, Gouverneur de l'Etat de Morelos.

M. Fausto Ortega, Gouverneur de l'Etat de Puebla.

- M. Juan Gil Preciado, Gouverneur de l'Etat de Jalisco.
M. Alfonso Pérez Gasga, Gouverneur de l'Etat d'Oaxaca.
M. Alfonso Rosenzweig Díaz, Directeur Général du Service Diplomatique du Ministère des Affaires Etrangères.
M. Francisco Villagrán, Directeur Général du Service Consulaire du Ministère des Affaires Etrangères.
M. Leopoldo Zea, Directeur Général des Relations Culturelles du Ministère des Affaires Etrangères.
M. Joaquín Bernal, Directeur Auxiliaire du Protocole du Ministère des Affaires Etrangères.
Gouverneur du Yucatan.
M. M. Alvarez Acosta, Directeur du Bureau de Promotion Internationale Culturelle.
M. R. Estrada Berg, Président de l'Association Mexicaine de Tourisme.
Mme. Ruth Rivera, Chef du Département d'Architecture de l'Institut National des Beaux Arts.
M. Fernando Sánchez Mayans, Secrétaire Privé du Directeur Général de l'Institut National des Beaux Arts.
M. François Chevalier, Directeur de l'Institut Français de l'Amérique Latine.
M. Maurice Cardiff, Représentant du British Council des Relations Culturelles.
M. Robert Young, Directeur de l'Institut Mexicain Nordaméricain des Relations Culturelles.
Mme. Guadalupe G. de Burckle, de l'Institut Mexicain Nordaméricain des Relations Culturelles.
M. Merle Wachter, Chef du Département des Arts Plastiques de l'Institut Mexicain Nordaméricain des Relations Culturelles.
M. Rafael Félix Arellano, Sousdirecteur des Relations Culturelles du Ministère des Affaires Etrangères.
M. José González Alvarez, Secrétaire Privé du Ministre de la Présidence.
M. Luis Echeverría, Soussecrétaire du Ministre de l'Intérieur.
M. Noé Palomares, Chef du Bureau du Ministre de l'Intérieur.
M. Rafael Hernández Ochoa, Chef du Département de Migration du Ministère de l'Intérieur.
M. Enrique Velasco Ibarra, Secrétaire Privé du Recteur de l'Université.

M. Justino Fernández, Directeur de l'Institut des Recherches Esthétiques de l'Université.

M. Francisco de la Maza, de l'Institut des Recherches Esthétiques de l'Université.

M. Juan Ortiz de Zárate, Chef du Département des Relations Publics de l'Institut National Polytechnique.

M. León Méndez Berman, Gérant du Réseau de la télévision de l'Institut National Polytechnique.

M. Jesús Argüelles Huerta, Directeur Général du Département de Coordination du Département de Tourisme.

M. Jorge González Durán, Sousdirecteur de l'Institut de l'Assurance Sociale.

M. Juan Otero, de l'Institut de l'Assurance Sociale.

M. José Antonio Malo Sousdirecteur de l'Institut des Beaux Arts.

M. Rafael Gaona, Chef du Département Administratif de l'Institut National des Beaux Arts.

M. Horacio Flores, Chef du Département des Beaux Arts de l'Institut National des Beaux Arts.

Président Municipal de Cuernavaca.

M. Eduardo Cué Merlo, Maire de Puebla.

Recteur de l'Université de Puebla.

Sectaire Général de l'Université de Puebla.

M. Mario Salazar Riveroll, Sécretaire Général du Gouvernement Municipal de la ville de Puebla.

M. Guillermo Martínez Aguilar, Chef du Département à la Commission Fédéral d'Electricité.

M. Frank Vallado Peniche, Délégué du Département de Tourisme à l'Etat de Yucatán.

M. Oscar de la Torre Padilla, Chef du Département de Tourisme à l'Etat de Jalisco.

Mlle. Teresa Barrón, Directeur de Maya International, S. A.

Mlle. Elsa Ríos, de Maya International, S. A.

Mme. Antoinette Schneider, de Coordination et Information, au Bureau de l'Assamblée.

Mlle. Rosa María Northwald, de K.L.M.

M. Lauro Flores Medel, de Puebla.

M. Arnaldo Orfila Reynal, Directeur du Fond Economique Culturel.

Mlle. Josefina Torres Moreno, Directeur du "Salón de la Plástica Mexicana".

M. Feliciano Béjar, Peintre.

M. Martín. A. C. Foley.

M. Juan José Gurrola, Directeur de Théâtre.

M. José Verde, Photographe.

Mme. R. D. Wolfowitz, Directeur d'Interprètes.

Mme. Benoist d'Azy, Secrétaire du Représentant de l'UNESCO.

Conclusions

Une des conséquences immédiates de l'Assemblée au Mexique fut celle de permettre à M. Mario Pedrosa et Mario Barata du Brésil, ainsi qu'à M. Jacques Lassaigne et René de Solier, de France, de rester encore quelques jours de plus dans le pays afin d'y faire quelques études supplémentaires. Ils ont donné aussi de conférence à l'Université, à la radio et à la télévision sur leurs impressions de l'Assemblée, une conférence de "table ronde", sous les auspices de la Galeria Misrachi, et d'autres à l'INBA, faisant partie de la série des conférences sur l'exposition de l'art français qui venait d'être inaugurée justement ces jours-là.

C'est avec une grande satisfaction que nous constatons l'importance des contacts personnels que le visiteurs ont établi envers ce qui a été fait au Mexique dans le domaine de l'art. Si, d'une, part, il a été important qu'ils acquièrent une vision large et d'ensemble sur l'art pré-cortésien et l'art colonial, il était, d'autre part, indispensable qu'ils connaissent en détail l'œuvre des grands peintres muralistes, notamment Orozco et Rivera, dont les travaux admirablement réalisés à Chapingo et à l'Hospice "Cabañas" ont pu être admirés par les visiteurs.

Les impressions des assistants de l'Assemblée ainsi que leurs projets de futurs séjours au Mexique et la publication d'articles, livres, etc., ne peuvent être plus flatteurs pour nous, les organisateurs de cette réunion, ainsi que pour tous ceux qui, se rendant compte de son importance, ont appuyé nos efforts.

Les visiteurs, charmés par la circonstance mexicaine dans tous les domaines, seront, non pas seulement des interprètes enthousiastes de notre pays, mais aussi de amis sincères de l'art et de la vie de notre Patrie.

*Discours de l'inauguration de l'Assemblée par le Président de
l'Association Mexicaine des Critiques d'Art.*

*Discours du Président de l'Association Internationale des Criti-
ques d'Art à l'inauguration de l'Assemblée.*

*Déclaration d'ouverture de l'Assemblée par le Ministre l'Edu-
cation, Dr. Jaime Torres Bodet.*

Discours de M. Jorge J. Crespo de la Serna, Président de l'Association mexicaine des Critiques d'Art.

M. le Ministre de l'Education, MM. les Représentants du Corps Diplomatique Etranger, M. le Président de l'Association Internationale des Critiques d'Art, M. le Directeur de l'Institut des Beaux Arts de Mexico, M. le Représentant de l'Institut National Polytechnique, M. le Directeur de l'Institut National de l'Anthropologie et Histoire, M. le Représentant de l'UNESCO, Collègues distingués, Mesdames et Messieurs:

Nous voyons accompli aujourd'hui ici, un très ancien désir de l'Association Mexicaine des Critiques d'Art: celui de réunir nos collègues de l'AICA, à laquelle nous avons l'honneur d'appartenir depuis sa fondation en 1949. Des congrès et des assemblées ont eu lieu partout dans le monde où il y a des sections de l'organisation. En Amérique on n'a célébré qu'une rencontre à New York et une autre au Brésil en 1959. L'Assemblée qui commence aujourd'hui est la première dans son genre qui a eu lieu au Mexique.

Le rôle des critiques d'art est très important. Dans un certain sens, avec leurs analyses et leurs jugements sur l'œuvre d'art, ils contribuent à l'éclaircir, à fixer sa valeur et la répandre parmi le public, cooperant de cette façon au message et à l'esprit de communion que tout artiste aspire à établir.

La tâche de la critique a toujours existé. Aujourd'hui, quand la problématique a acquis tellement de diversifications dans tous les ordres, celle spécifique de l'art s'est reflété avec une plus vive intensité peut être, que dans d'autres époques, faisant un ensemble complexe de tendances et réalisations ayant provoqué des querelles et des discussions en faveur et en contre. Eclaircir ces cas et tâcher de formuler des futures orientations, c'est et sera, un travail du critique d'une grande utilité.

Nous avons un grand plaisir de voir réunis sur notre sol, de si distinguées personnalités de la critique mondiale. Le dialogue intime avec eux va contribuer à établir des projets communs, lesquels, à part l'artistique, vont renforcer les liens culturels et artistiques parmi les peuples, qui, maintenant plus que jamais ont besoin d'un esprit de compréhension et de coopération pour faire face aux problèmes qui atteignent toute l'humanité.

Ce que plusieurs ont vu et étudié avant, aux expositions que le Mexique a envoyé à l'étranger avec un grand succès, va être enrichi par le témoignage vif de nos trésors artistiques et aussi par l'observation in situ de notre style actuel de vie, dans lequel, à côté des manifestations allant d'accord avec le siècle, on peut trouver certaines facettes profondément enracinées dans le passé, très nettement fixées dans les moeurs et dans les œuvres des artistes modernes. À côté de nos grands muralistes par exemple, il y a l'exemple d'autres illustres peintres dans de l'art d'ailleurs sculpteurs et architectes qui sont courant au leurs créations sans laisser d'exprimer ce qui concerne notre particulière idiosyncrasie. Il ne faut jamais oublier, à cause de son importance et de son inspiration, l'art populaire où des symboles, des couleurs, des formes se perpétuent. Nettement mexicains et en même temps extraordinairement similaires au folklore d'autres peuples de l'histoire passée et présente, ce démonstration de que les désirs et les trouvailles de l'homme, sur toute la terre, son communs, avec très peu de différences.

Au Mexique, nos illustres visiteurs pourront se rendre compte de nos réalisations dans le domaine des arts ainsi que de ce que nos conducteurs sont en train de faire: la structuration solide et définitive d'un peuple ancien et jeune à la fois, dans son économie, son système de gouvernement, sa collaboration dans la conservation de la paix et la compréhension universelle, et son respect pour tous les droits et toutes les inclinations de l'homme. L'édification du Mexique, dans la nouvelle phase de l'évolution universelle, ne peut que se refléter dans son art, et ceci montre l'importance de soutenir, dans le trajet historique des peuples, et ses travaux et ses résultats.

Nous espérons que dans le climat physique et moral de l'accueil que nous offrons à nos distingués visiteurs, ils pourront trouver des sujets pour des grandes spéculations ultérieures allant à renforcer les liens spirituels, non pas seulement parmi nous qui sommes réunis maintenant sous le signe de nos aspirations traditionnelles, mais parmi tous ceux qui forment les nations dans lesquelles l'AICA a des sections qui travaillent à des tâches communes.

Le cordial esprit constructif qui va régner dans cette réunion, se voit dignement et grandement encouragé avec la présence, morale pendant tout le temps que les séances vont durer, de Maître Adolfo López Mateos, notre illustre Président de la République, qui depuis qu'il était jeune a été passionné de n'importe quelle sujet culturel et spécialement de l'art dans toutes ses manifestations, surtout les plastiques.

Lui représentant à la présidence de l'Assemblée, parmi d'autres distingué fonctionnaires et personnalités de la science et de l'art, on trouve M. Jaime Torres Bodet, Ministre de l'Education, qui fut témoin diregia la séance d'inauguration du Congrès auquel L'Association Internationale des Critiques d'Art fut instituée à Paris, en 1949, lorsqu'il occupait le poste de Directeur Général de l'UNESCO, dont l'AICA est un organisme assesseur.

Je salue avec sympathie et cordialité mes chers collègues, dont nous pourrons profiter le contact en même temps qu'ils ajouteront à leur culture tout ce qu'ils vont voir connaître au Mexique au cours de leur bref séjour. Je leur souhaite, au nom de l'Association Mexicaine de Critiques d'Art un heureux et fructueux passage parmi nous. Que lorsqu'ils seront de retour dans leurs foyers ils se souviennent de ces jours, et que ces souvenirs servent pour que l'amitié et les souhaits que nous voulons se voir fortifiés ensemble au moyen de notre modeste mais sincère et ardente contribution au bonheur et à une plus grande compréhension et paix dans toute l'humanité, ne s'éteignent jamais.

Discours de M. James Johnson Sweeney, Président de l'AICA.

M. le Ministre, Honorables Secrétaires du Gouvernement, Honorables Membres du Corps Diplomatique, M. le Directeur de l'Institut National des Beaux Arts, M. le Représentant de l'Institut National Polytechnique, Collègues de l'Association Internationale des Critiques d'Art, Mesdames et Messieurs:

M. le Ministre Torres Bodet, au nom de tous les membres de l'Association Internationale de Critiques d'Art, je veux avant tout vous exprimer notre reconnaissance pour votre présence et pour l'accueil hospitalier qu'on nous a offert au nom de M. le Président de la République. Tous les membres de l'Association avons souhaité pendant longtemps pouvoir célébrer cette Assemblée au Mexique, pays romantique qui aime ses trésors artistiques et archéologiques dans lequel tous les arts se sont réalisés, à travers les siècles, en dessus de toute distinction raciale. Il est évident que de telles circonstances n'existent plus, mais de toutes façons, c'est un plaisir pour nous, de

dire comment nous apprécions l'extraordinaire bienvenue que ce pays nous a donné.

Je suis le porte-voix de notre reconnaissance, non pas seulement au nom de tous les membres ici présents, mais au nom de ceux qui, pour une raison ou pour une autre, n'ont pas eu le plaisir et le privilège de venir. Le Mexique, à travers toute l'histoire de notre organisation a été un nom auquel nous avons associé toujours notre gratitude et notre affection. Le Président de la Section Mexicaine, M. Crespo de la Serna, dont l'abnégation nous a valu une préparation si réussie du programme général, est un des membres fondateurs de notre Association. Ceux qui parmi nous, ici présents, ont été aux réunions initiales à l'UNESCO à Paris, en 1948 et 1949, se souviendront de l'énergie et l'enthousiasme avec lesquels M. Crespo de la Serna a contribué pendant ces jours afin que notre organisation soit fondée. Nous nous rappelons aussi du courage avec lequel M. Crespo de la Serna a affronté certains problèmes internationaux très délicats à cette époque. Nous qui avons connu son énergie d'il y a 15 ans, ne sommes pas surpris de voir ce qu'il a obtenu dans la réalisation de cette Assemblée, et c'est un vrai privilège et un plaisir, de pouvoir exprimer ici dans son propre pays, notre reconnaissance à sa loyauté à travers les années, comme membre fondateur si fidèle de notre Société.

Lorsque nous nous rappelons ce qui s'est passé il y a quinze ans aux réunions de Paris, nous trouvons un autre lien très important entre l'Association et le Mexique: lorsque nous étions occupés à fixer les bases de l'Association Internationale des Critiques d'Art, notre groupe international jouissait à ce moment de l'hospitalité et de la stimulation de l'UNESCO à Paris, dont le Directeur Général était notre amphitrite d'aujourd'hui, M. le Docteur Torres Bodet, dont la présence nous donne positivement un grand plaisir.

Et, puisque l'ai fait mention de l'UNESCO, et de l'amitié de M. Torres Bodet aux premières années de notre association, je veux manifester publiquement que nous sommes orgueilleux de ce qu'un des membres de notre section Brésilienne, M. Lourival Gómez Machado, ait été nommé récemment Directeur du Département d'activités Culturelles de cet organisme. Nous connaissons la qualité de son travail et la façon dont il collaborera avec notre association; nous en remercions l'UNESCO et nous nous félicitons de la chance de son élection.

Je veux aussi exprimer ma reconnaissance à l'UNESCO d'avoir envoyé comme son représentant à notre Assemblée à México, une

personne qui est à la fois un ancien et précieux ami de notre association, et qui, dans ces premières années dont j'ai parlé était un des collaborateurs de M. Torres Bodet à l'UNESCO: M. le Baron Michel Dard.

Mais, il faut que nous nous occupions de ce qui nous attend dans les deux semaines prochaines. D'abord, nous avons le travail d'un programme très grand, qui comprend, depuis l'admission de nouveaux membres jusqu'à l'adoption du règlement interne, si nécessaire pour les activités chaque jour plus complèxes de notre travail.

Aussi, le développement de certains travaux déjà commencés, la coordination des archives internationaux des arts, l'emploi de terminologies dans la critique et l'initiation de nouvelles entreprises pour le futur. Pour réussir dans tout ce travail nous avons besoin de concentrer et notre effort et notre attention, car il nous faut le faire malgré que nous ayons devant nous un programme que la Section Mexicaine nous a préparé, de réceptions et visites à des différents endroits archéologiques du pays, et qui est fascinant et intéressant.

Maintenant, ce qui m'attire le plus comme Président de l'Association des Critiques d'Art, et comme natif de cet hémisphère, c'est que notre Assemblée à Mexico ait un caractère complètement international. Nous savons tous que l'Association Internationale des Critiques d'Art est née et s'est constituée en Europe; dès son commencement elle a été considérée comme une organisation mondiale. C'est comme ça qu'elle s'est développée. Aujourd'hui, ses 37 sections se trouvent à des endroits si divers que Paris, son lieu de naissance: le Japon, l'Australie, l'Afrique du Sud, l'Argentine, le Chili, le Brésil, etc. L'importance de cette assemblée à Mexico, je le repète, c'est son caractère international, et de là, sa contribution et son apport si précieux pour le développement de l'AICA, selon les directions que ses fondateurs lui ont signalé. L'art est une langue au dessus des barrières politiques et raciales, et nous, autant qu'une organisation ni gouvernementale ni politique, nous avons le désir d'accroître cette compréhension internationale pour pouvoir atteindre une expression commune de joie humaine, c'est à dire, celle contenue dans un art dont les facteurs essentiels sont communs partout dans le monde.

Une fois de plus, en tant que natif de l'hémisphère occidental, je dirai que je me sens très heureux de ce que mes collègues de l'Orient et de l'Europe, aient la chance de connaître et jouir des richesses artistiques que ce beau pays leur offre, et je considère, il me semble, qu'elles ont une plus grande valeur que d'autres dans ce Continent

et qui pour plusieurs d'entre nous, gardent la surprise de l'inconnu, car elles sont des expressions d'une sensibilité très élevée et des formes complexes d'un art raffiné. Lorsque nous pensons à l'extraordinaire héritage d'anciennes cultures comme celles qui se trouvent à Zamatengo, à Tlatilco, et les olmèques et mayas, nous pouvons être fiers d'avoir enfin la chance de connaître et jouir les réalisations de ces cultures *in situ*.

La satisfaction esthétique derivée de cette expérience, plus que n'importe quelle autre, est celle d'un message universel exprimé à travers sa qualité esthétique, enrichi de l'apport individuel et de son caractère régional si bien défini.

Telles sont les contributions les plus précieuses que nous offre le programme général, si grand et si riche, que la Section Mexicaine a préparé pour les deux semaines prochaines, pour tous ceux qui avons eu la chance de pouvoir venir en jouir, et c'est pour ceci que je veux vous remercier tous en tant que Président de l'Association Internationale des Critiques d'Art, et en tant qu'orgueilleux voisin du Mexique, de l'hospitalité de la Section Mexicaine, des autorités Mexicaines et du Mexique même. Merci de tout mon cœur à tous, au nom de l'Association Internationale des Critiques d'Art.

*Paroles du Dr. Jaime Torres Bodet, Secrétaire à l'Education Publique
et Représentant personnel de Monsieur le Président
de la République.*

Mesdames et Messieurs: Aujourd'hui 10 de Septembre 1962, en représentation et au nom de Maître Adolphe López Mateos, Président de la République, j'ai l'honneur de déclarer solennellement inaugurés les travaux de la quatorzième Assemblée Générale de l'Association Internationale des Critiques d'Art. Je salue avec considération son Président, que je remercie de ses aimables paroles, les délégués ici présents, le représentant de l'UNESCO, et je désire à tous ses membres un agréable séjour dans notre pays. Je formule les meilleurs vœux pour que leurs activités continuent, et contribuent à renforcer la solidarité intellectuelle et morale du genre humain, grâce à ces nobles forces de culture et de paix, qui sont les créations de l'art comme expression de la dignité de l'homme de toutes les latitudes, de toutes les races et de tous les peuples.

RECORDS OF THE XIV GENERAL ASSEMBLY OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF ART CRITICS

Mexico City, September 10-25, 1962.

Antecedents

In 1948, an International Congress of Art Critics took place in Amsterdam. It was on this occasion that the idea to institute an International Association of Art Critics was proposed by Raymond Cogniat, who was at the time President of the Professional Syndicate of the French Artistic Press. The idea was warmly received by all those present. An Executive Committee composed of the most well known art critics from different countries was constituted which would proceed to the organization of this new International Center. Paul Fierens, from Belgium, was unanimously accepted from the very first moment as President of this Committee; and five Vicepresidents: Lionello Venturi, from Italy; Herbert Read, from England; Jean Cassou, from France; James Johnson Sweeney, from the United States, and Mojmir Vanek from Chekoslovakia were elected; and as Relator of the Congress, Dennis Sutton, from England.

The International Association of Art Critics was finally created during a Congress in Paris, in 1949. In that same year, the Mexican Association of Art Critics and Investigators was instituted becoming later on the present Mexican Association of Art Critics. Its first President was Jorge J. Crespo de la Serna, who represented this organization, in the mentioned Congress. Paul Fierens was ratified as President of the newly born Association, and as Vicepresidents Venturi and Sweeney, Raymond Cogniat, France; Eric Newton, England; Gerard Knuttel, Holland (The Netherlands), and Jorge J. Crespo de la

Serna, Mexico. As General Secretary, Mme. Gille-Delafon, who still holds this position, was elected; and as Regional Secretaries: Sergio Milliet, from Brazil, for Latin America; Antonin Matejcek, from Czechoslovakia, for Central Europe; and Euripide Fondoukidis, from Greece, for the Near East. The position of Treasurer was given to Walter Kern, from Switzerland, who held his position until recently.

The International Association of Art Critics is one of the advisory members of UNESCO.

Activities of the Mexican Section

Since 1949, Margarita Nelken, Fernando Gamboa, Jorge Enciso, Antonio Castro Leal, and Luis Lara Pardo have occupied positions in the International Executive Committee. Both Antonio Castro Leal and Luis Lara Pardo have been Presidents of The Mexican Association which has been recognized as a Local Section of the I.A.A.C. It has been impossible for our representatives to be present at all the International Meetings. Fernando Gamboa and Jorge J. Crespo de la Serna attended as Delegates to the Assembly which took place in Venice, 1950. In 1959, the latter and two special guests, Messrs. Miguel Salas Anzures and Horacio Flores Sanchez, were present at the Extraordinary Congress of the I.A.A.C. celebrated in Brazil. However, papers related to the different subjects treated at all the Congresses and Assemblies celebrated so far, have been sent, as is stated in the records of the Mexican Association of Art Critics.

There had always been the intention to organize a meeting in Mexico City. Accordingly, in the XI Assembly which took place in May 1959, Crespo de la Serna, outlined the plans for the mentioned gathering, which would eventually take place in 1962 simultaneously with the Third Biennal Interamerican Exposition. Although the Mexican Association of Art Critics is a private organization, the fact that its activities are so closely related to the art and culture of the country justified that, before any formal steps were taken toward the organization of the meeting, Mr. Celestino Gorostiza, Director of the Institute of Fine Arts, would be consulted to obtain his approval, and through him that of Dr. Jaime Torres Bodet, Secretary of Education. This approval having been obtained, the President of the Mexican Association, presented the formal invitation at the Extraordinary Meet-

ing which took place in Brazil, and which was enthusiastically received by all the delegates.

After careful consideration of the conditions under which a congress could be held in Mexico, it was decided that an extraordinary congress such as the one in Brazil was not advisable. Since the dates for the official congress to be celebrated every three years according to the constitution of I.A.A.C. were already disposed of, it was decided by all the members, with the consent of Dr. Torres Bodet, Secretary of Education, to celebrate one of the yearly assemblies in this city. Mr. Pablo Fernandez Marquez, delegate of our Association at the VII International Congress of Art Critics of the I.A.A.C. celebrated in Warsaw, in 1960, presented the formal plans for the XIV General Assembly to be held in Mexico, in September 1962. The final approval of the plan which was left pending then, was definitely granted at the XIII General Assembly celebrated at Munich, in July 1961.

Organization

Formal steps were immediately taken to inform about the complete plans for the celebration of the Assembly in Mexico City, not only to the Government agencies specially related to cultural matters, but also to all those which could cooperate in some degree to the successful happenning of the meeting. Likewise, pertinent information was communicated to all cultural institutions of the city and, naturally, to the different sections of the I.A.A.C. throughout the world.

Difficulties and obstacles of not a very serious nature had to be surmounted, and after obtaining generous financial support, from the President of the Republic, Lic. Don Adolfo Lopez Mateos, the different aspects of the program could be made definite, until it was finally possible to carry out the planned Assembly.

Invitation

As the organization of all Congresses or Assemblies has to be made with the collaboration of the General Secretaryship, constant communication was established with Paris, for the discussion of all details,

such as information about transportation and lodging facilities, and other matters related to the Assembly.

The invitation was as following:

14th GENERAL ASSEMBLY AICA

The President and the members of the Mexican Association of Art Critics (Mexican Section of A.I.C.A.) will be happy to welcome their colleagues on the occasion of the 14th General Assembly of the International Association of Art Critics.

Mexico City, Mexico, September 10-18, 1962.

The places where the sessions would be held were secured, and arrangements were made for the visits and tours to the most interesting archaeological sites where the participants would be able to observe and study the manifestations of Pre-Columbian, Colonial and Modern Art, specially mural painting. With great satisfaction we can state that we received a most efficient and liberal cooperation from the authorities of the Federal District, and of the States of Morelos, Puebla, Jalisco, Yucatan and Oaxaca. In this manner the program was brought to its satisfactory completion, although some changes had to be introduced, under way, to suit the circumstances.

P R O G R A M

SUNDAY 9

Arrival of participants to the assembly.

Accommodation in their respective hotels.

MONDAY 10

9 hs. Admission Committee. Auditorium of the Social Security Institute, 476 Reforma Avenue.

10 hs. GENERAL ASSEMBLY. Opening Session.

Lecture on Mexican Art. (Pre-Columbian) by Prof. Paul Westheim. (IAAC).

14 hs. Dinner offered to members by the MAAC, and the National Institute of Fine Arts.

16 hs. City sightseeing tour. (Special buses).

Night: Reception offered by the British Council.

TUESDAY 11

- 9 hs. Session of work committees (4). Auditorium of Social Security Institute, 476 Reforma Avenue.
- 11 hs. Visit to the National University of Mexico.
- 14 hs. Dinner offered by the Director of the National Polytechnic Institute. Visit to Zacatenco.
- 16 to 18 hs. **GENERAL ASSEMBLY.** Plenary session. Auditorium of the Social Security Institute, 476 Reforma Avenue.
- 19 hs. Lecture on Mexican Art (Colonial Period) by Dr. Francisco de la Maza of the Institute of Aesthetic Research of the National University of Mexico.
Night: Reception at the Ministry of Foreign Affairs.

WEDNESDAY 12

- 10 hs. Meeting of the Executive Committee.
Auditorium of the Social Security Institute, 476 Reforma Avenue.
- 13 hs. Auditorium of the Social Security Institute, 476 Reforma Avenue.
- 14 hs. Luncheon at Xochimilco.
- 19 hs. Lecture on Mexican Art (Modern and Contemporary) by Dr. Justino Fernández, Director of the Institute for Aesthetic Research of the national University of Mexico.
- 21 hs. Performance of Folkloric Ballet at the Palace of Fine Arts.

THURSDAY 13

- 10 hs. **GENERAL ASSEMBLY.** Closing Session. Auditorium of the Social Security Institute, 476 Reforma Avenue.
- 11.30 hs. Lecture on Mexican Art. (Architecture) By Architect José Villagrán García of the National College.
- 13 hs. Visit to Teotihuacan. Luncheon offered by the Governor of the State of Mexico.
- 17 hs. Return to the City.
- 19.30 hs. Reception at the French Institute of Latin America.

FRIDAY 14

- 10 hs. Starting visit to the most important Museums: San Carlos, Archaeology, Popular Arts and Crafts, José Clemente Orozco.
- 14 hs. National Museum of History. Dinner offered by the Administrative Committee of the Federal Program for Schools construction, at Chapultepec Castle.
- 16 hs. Visits to Museums (continued): Anahuacalli, Frida Kahlo, National Museum of Modern Art.

20.30 hs. Reception at the Mexican North American Institute of Cultural Relations.

SATURDAY 15

- 10 hs. Visit to Xochicalco, Teopanzolco, Frescoes at the Cathedral of Cuernavaca and Palace of Cortés.
- 15 hs. Dinner offered by the Governor of the State of Morelos.
Night free.

SUNDAY 16

- Morning. Military Parade.
- 18 hs. Outdoors Theater performance. Kermess Mexican style.

MONDAY 17

- 8 hs. Trip to Puebla.
- 14 hs. Dinner offered by the Governor of the State of Puebla.
- 17 hs. Visit to Tonantzintla.
- 19 hs. Return to the City.

TUESDAY 18

- 8 hs. Trip to Oaxaca (by airplane).
- Visit to the most interesting cultural and artistic sites.
- Hotel.

WEDNESDAY 19

- 14 hs. Dinner offered by the Governor of the State of Oaxaca.
- Hotel.

THURSDAY 20

- 8 hs. Airplane trip from Oaxaca to Yucatan.

FRIDAY 21

- Visit to the most interesting cultural and artistic sites.
- Hotel.

SATURDAY 22

- Dinner offered by the Governor of the State of Yucatan.
- Free day.

SUNDAY 23

- 8 hs. Return to Mexico City (by airplane).
- 20 hs. Trip to Guadalajara by night train.

MONDAY 24

8 hs. Arrival to Guadalajara. Visit of the most interesting and artistic sites. Frescoes of José Clemente Orozco.

15 hs. Lunch.

Visit of the city. Dinner. Serenade by the popular "Mariachis".

TUESDAY 25

Return to Mexico City by night train.

List of the foreign delegates attending the Assembly

Mr. and Mrs. James Johnson Sweeney, President of the I.A.A.C.; Director of the Museum in Houston, U.S.A.

Mrs. Simone Gille-Delafon, Secretary of the I.A.A.C. and of the International Association of Art Films, France.

Sir. William Gaunt, Representative of the British Council, England.

Mrs. Palma Bucarelli, Superintendent of the Museum of Modern Art in Rome, Italy.

Mr. and Mrs. Jorge Romero Brest, Argentine.

Mr. José Pedro Argul, Member of the Historical and Geographical Institute of Uruguay, President of the Uruguayan Section of the I.A.A.C.

Miss Margarita Graciana Argul Quesada, Uruguay.

Mr. René de Solier, France.

Mr. Jules Lagsner, writer of Art News of Los Angeles, U.S.A.

Mr. and Mrs. Jacques Lassaigne, Vice-President of the I.A.A.C. and President of the French Artistic Press, France.

Baron Michel Dard, Head of the Department of Art and Letters of the UNESCO representing this organization at the Assembly.

Mr. Giulio Carlo Argan, President of the Italian Section of the I.A.A.C. Vice-President of the same, Italy.

Mr. Enzio Carli, Superintendent of Art Galleries in Sienna, Italy.

Mrs. M. Van Emde-Boas, Holland.

Mr. Karl Linfert, Germany.

Mr. Gert Schiff, Germany.

Mr. H. T. Flemming, Vice-President of the German Section of the I.A.A.C., Germany.

- Mr. Hans L. C. Jaffé, President of the Dutch Section of the I.A.A.C. and Vice-President of the same.
- Mr. Mario Barata, Regional Secretary for Latin America of the I.A.A.C., Brazil.
- Mr. Mario Pedrosa, Director of the Museum of Modern Art in São Paulo, Brazil.
- Mr. Honma Masayoshi, Japan.
- Mr. Conrad Memduh Altar, Former Director of the Institute of Fine Arts, Turkey.
- Mr. Sandor Torday, Free Section I.A.A.C.
- Mr. José Augusto França, Section I.A.A.C.
- Mrs. Lilyane Benoist D'Azy, France.

List of the Members of the Mexican Section

Mr. Jorge J. Crespo de la Serna, President

Mr. Francisco Monterde, Vice-President

Mr. Mariano Paredes, Secretary

Mr. Enrique F. Gual, Treasurer

Mrs. Inés Amor

Mr. Rafael Anzures Fernández

Mr. Luis Cardoza y Aragón

Mr. Jorge Enciso

Mr. Pablo Fernández Márquez

Mr. Mauricio Gómez Mayorga

Mr. Fernando Gamboa

Mrs. Margarita Nelken

Mr. Jorge Olvera

Mr. Victor M. Reyes

Mr. Pedro Rojas

Mr. José Rojas Garcidueñas

Miss Berta Taracena

Mr. Víctor Manuel Villegas

Mr. Paul Westheim

Mr. José G. Zuno

Activities of the Assembly

According to the General Program the inauguration of the Assembly took place at the Auditorium of the Social Security Institute on September 10, 1962. It was presided by Dr. Jaime Torres Bodet, Secretary of Education, in representation of the President of the Republic, Lic. Adolfo Lopez Mateos. The Presidium was occupied by Mr. James Johnson Sweeney, United States, President of the International Association of Art Critics; Mr. Jorge J. Crespo de la Serna, Mexico, Vicepresident of the I.A.A.C. and President of the Mexican Section; Mr. Hans L. C. Jaffe, The Netherlands, Vicepresident of the I.A.A.C. and President of the Dutch Section; and Jacques Lassaigne, France, Vicepresident of the I.A.A.C.; Baron Michel Dard, Head of the Division of Arts and Letters of the UNESCO, in representation of this organism; Mr. Celestino Gorostiza, Director of the Institute of Fine Arts, Mexico. Mr. Mario Pedrosa, Brazil, Vicepresident of the I.A.A.C.. Mr. Giulio Carlo Argan, Italy, also Vicepresident of the I.A.A.C. and President of the Italian Section; Madame Simone Gille-Delafon, France, General Secretary of the I.A.A.C. and Mr. Mario Barata, Brazil, Regional Secretary for Latin America.

This was a public session attended to by representatives of the Department of Tourism, of the National Polytechnic Institute, of the National University of Mexico, by some foreign diplomats, important art collectors of Mexico, and newspapermen. The National Polytechnic Institute sent its television cameras, which through Channel 11, followed the ceremony. The Master of Ceremonies was Professor Rafael Anzures, member of the Mexican Section.

Mr. Jorge Juan Crespo de la Serna took the stand to greet Dr. Jaime Torres Bodet, representing the President of the Republic, and to welcome all the attending delegates and distinguished personalities. The next speaker was Mr. James Johnson Sweeney, President of the I.A.A.C. After him, Dr. Torres Bodet declared the Assembly inaugurated. Baron Michel Dard, representing the UNESCO, who spoke next, offered his greeting and good wishes for the successful outcome of the Assembly. Before this inaugural session, a private meeting of the Executive Committee was held to formulate the expeditious development of the works of the Assembly in general.

After the inauguration, the first regular session was held, in which Mme. Gille-Delafon read the general report of the activities of the I.A.A.C. She started her speech by thanking all the members of

the Mexican Section, especially its President Crespo de la Serna, for the organization of the XIV General Assembly in Mexico, which country, she said, all art critics were longing to know and visit. She reminded also, as President Sweeney had done in his speech, that the Mexican Section was one of the founder organisms of the International Association of Art Critics. "Therefore I wish, before reading my report, to thank the members of the Mexican Association and in particular its president, for the constant collaboration and moral support they have rendered the I.A.A.C. from its very beginning."

"Today the activities of the I.A.A.C. are very precise. They favor a very close union among all members, by promoting international meetings. At the beginning all the meetings were held in Europe, but later on, they were transferred to America where three of them have been already celebrated in spite of the fact that the resources of the Association are rather limited. Although the I.A.A.C. has many Asiatic members, it has been impossible so far, to celebrate any of these meetings in that continent. However, the desire to do so is always present. At the moment this is only a hope, but the Japanese section has suggested the encounter between East and West, to take place in Tokio in 1965. Africa is also present in our minds but up to now we have been unable to establish any contact with this continent."

The act finished brilliantly with the lecture delivered by Professor Paul Westheim. Its theme was the "Aesthetics of Mayan Art" and it had an abundance of the original themes of interpretation of the lecturer, based on excellent color slides.

On the following days, that is on the 11th, 12th and 13th, the other three lectures announced were held. "Panorama of Mexican Colonial Art" was the name of the first, delivered by Dr. Francisco de la Maza, of the Institute of Aesthetic Investigations of the University of Mexico, distinguished specialist on this particular branch of the art performed in Mexico. He gave a general view of the achievements of the Spanish in the artistic landscape of Mexico, especially architecture but also painting, and then he extended himself on the interesting profiles of the Baroque and Churrigueresque in Mexico. He also dealt with the outstanding Neo-Classical manifestations.

The lecture delivered by Dr. Justino Fernandez, Director of the Institute of Aesthetic Investigations of the University, gave a brief panorama of modern art in Mexico, to be able to give special attention on two of the masterpieces of Mexican Mural painting. The one performed by Diego Rivera, at the exchapel of The Agricultural Institute

in Chapingo; and the paintings by Jose Clemente Orozco in the Cañas Institution in Guadalajara, Jalisco. The name of the lecture "Two Masterpieces of Mexican Mural Painting". Both lectures were profusely illustrated by color slides.

The last lecture was delivered by Architect Jose Villagran Garcia. The name of this lecture was "Contemporary Mexican Architecture"; and in this, the lecturer pointed out the most important features of an architecture that without losing contact with the trends of modern architecture throughout the world, is constantly searching for its own solutions in accordance to the idiosyncrasy, tradition, customs, climate, and construction materials, which are unquestionably peculiar of our country and have clear local characteristics. This lecture, too, was illustrated by numerous color slides.

All those acts took place after the regular sessions of the Assembly, some of them in the morning and others in the afternoon. They were attended to by a selected audience that had previously been invited.

Discussions and Resolutions

The sessions were held morning and afternoon, in accordance with the program as far as it was possible, at the Auditorium of the Social Security Institute, at the premises of the Federal Commission of Electricity, and in private assembly rooms of the Hotel del Prado, according to the nature and necessities of the different meetings.

The various commissions of Admission of new members, Terminology, Methods and Congresses, Rules and Regulations, Editing, and Modern Art Archives, resolved, respectively, to determine more accurately certain details, to draw up lists of terms that would be studied by each section and finally to publish the conclusions, when an international coordination might be attained.

The Commission of Methods and Congresses approved the two subjects that will be studied at the Congress to be celebrated at Israel in 1963, as well as the new regulations to be followed at the sessions of the Assemblies. The Editing Commission resolved that an international group of experts be appointed to examine the documentation of The Contemporary Art in India, which subject was proposed by the UNESCO some time ago. The Commission of Modern Art Archives agreed to publish as soon as possible an International Bulletin

with all the data contributed by all the different sections. The motion to hasten the measures to be taken in order to establish a permanent office in Paris for the concentration of all these informations was approved. It had already been accepted in principle, by the UNESCO. The statutes suffered certain changes accepted by the Assembly in relation to administrative matters, general rules and regulations, and also in relation to the conditions under which new members are to enter the Association. They were made of a stricter nature. Likewise, there was a discussion in relation to the way in which the next President should be elected, now that the present's mandate is coming to an end. On this matter, opinions have been so opposed to one another that the Mexican section hopes the differences may be settled by the time the new election takes place.

In the Session of the Commission on Admission of New Members which took place on September 12th, after having been proposed by different sections, the following persons were admitted as members of the I.A.A.C.

Mr. Guillermo de la Torre, Argentine; Mr. Walter Koschatsky, Austria; Mr. Jose Maria Palacios, Chile; Mr. Antonio Campos Alias, Mr. Fernando Gutierrez Gonzalez and Mr. Rafael Santos Torroella, Spain; Mr. Michel Courtois, Mr. Gerard Gassiot Talabot, Mr. Rene Guilly, France; Mrs. Miriam Tal, Israel; Mr. Rafaële de Grada, Mr. Filiberto Menna, Italy; Mssrs. Jun Ebara, Honma Masayoshi, Tadao Ogura, Ichiro Haryu, Shin Wada, Japan; Miss Josefina Gomis, Mssrs. Carlos Margain, Javier Moyssen, Pedro Ramirez Vazquez, Oscar Urrutia, Jose Villagran Garcia, Mrs. Ruth Rivera and Mrs. Ida Rodriguez Prampolini, Mexico; Mr. Karel E. Shurman, The Netherlands; Mssrs. Altaf Gauhar, B. K. Jahangir, Pakistan; Mrs. Folke Edwards, Ingemar Tunander, Sweden; Mssrs. Manuel Gasser, Edouard Huttinger, Armin Kesse, Walter Schonenburg, Switzerland; Mrs. Maria Luisa Torres, Uruguay; Mssrs. Juan Rohl and Arturo Uslar Pietri, Venezuela; Mssrs. Ionel Jianou and Charles de Today, Free Section.

Two new sections of the I.A.A.C. were accepted: Norway and the Philippines. Their members are, respectively; Norway: Mssrs. Oistein Parmann, Arne Durban, Ole Mehle, Hohan F. Michelet, Arve Meen, Reider Revold; The Philippines: Mssrs. Leonidas V. Renesa, Ricaredo Demetillo, Jesus T. Peralta, Alfredo Roces, Mrs. Lyd Arguille Salas and Alicia M. L. Geseteng.

There were propositions in the same direction from Iran, Perú, Cuba and the German Federal Republic, but as nothing was decided,

the question was postponed to be treated at the next General Assembly, in which it would be advisable that a delegation from each proposing country could be present.

In one of the sessions, memory was made of Mr. Leonello Venturi, Honorary President of the I.A.A.C., who passed away in 1961, a short time after he had been present at the General Assembly in Munich. Other sensible losses were those of Mr. Henry McBride, of the American Section, and Mr. Victor Bourgeois, member of the Belgian Section, who had registered to attend the Assembly in Mexico.

The Belgian Section also suffered the losses of its president the late Charles Bernard, and the French Section that of two of its most distinguished members Mssrs. André Lhote and Roland Pietri.

The attitude of confraternity and solidarity of the Italian Section toward one of the members of the Spanish Section, Mr. Moreno Galvan, is worth mentioning. In order to obtain his liberty, President Giulio Carlo Argan gathered an important sum of money. Mr. Jacques Lassaigne expressed that the French Section had also contributed to obtain the liberty of Mr. Moreno Galvan.

Mrs. Margarita Nelken asked the Association to mediate in the cases of the painter Maria Francisca Lapena, her husband Mr. Ibarrola, and the art critic Mr. Jimenez, who were going to be unjustly subjected to a lawsuit under a Military tribunal. She requested a telegram to be sent in order to obtain at least, that the lawsuit be followed under a civil court and not a military one, which, she said, would be a gesture of humanity and confraternity. Some of the members present agreed immediately to send such a telegram to the President of the Spanish Section Mr. Jose Camón Aznar. The signers were, Mssrs. Giulio Carlo Argan, Jorge Romero Brest, Jorge J. Crespo de la Serna, Hans Jaffe, Jacques Lassaigne and Mario Pedrosa.

The Italian delegate Argan thanked the remembrance made of Mr. Leonello Venturi and proposed that in his place, the President of the German Section Prof. Will Grohmann be named. The Brazilian delegate Mario Pedrosa, immediately afterward, proposed that the same honour be conferred to Sir Herbert Read. Both proposals were unanimously accepted, with great applause.

In the same session, three new Vice-Presidents were elected, to occupy the places of Mssrs. Crespo de la Serna, Mexico; Haim Gamzu, Israel; Emile Langui, Belgium; whose terms had come to an end. The following members were proposed: Mrs. Carola Gieddion-Welcker, Switzerland (21 votes); Mr. Jorge Romero Brest, Argentina (21

votes); Fritz Novotny, Austria (18 votes); Francisco Monterde, Mexico (15 votes). Therefore the latter was excluded and the three former were declared elected.

The members of the new Executive Committee who were re-elected were Mrs. Palma Bucarelli, Italy; A. M. Hammacher, The Netherlands; Mr. Rene Huygue, France, and Jean Leymarie, France. The new members elected, were: Meyer Shapiro, United States; Otto Benesch, Austria; Kurt Martin, Germany; Tony Spiteris, Greece; Francisco Monterde, Mexico.

Baron Michel Dard, representative of the UNESCO thanked the Mexican Section and in particular its President Mr. Jorge J. Crespo de la Serna, for the invitation made to this body to attend the Assembly. He said that Mexico was the country where the Aztec Civilization and within it the Texcocan Culture, flourished. He further explained there were four councils, one of which was that of Science and Arts, which served as a fountain of inspiration and tradition for all of us. He proceeded to state that the UNESCO was quite conscious of the importance of the Art Critic in regard to the development of the artistic values and better understanding among the different peoples of the earth. Referring to art publications, and the relations between the UNESCO and the I.A.A.C. he declared that both had advanced in a universal action pro-culture. He asserted that the UNESCO would continue leading its uninterrupted help, by means of commissions that would enable the carrying out of the common tasks.

During one of the sessions, all members agreed in expressing their sympathy to the great Mexican painter David Alfaro Siqueiros, and their wish to see the lawsuit against him finally ended. The I.A.A.C. left all its members in liberty to refer to the open letter sent by the painter, individually and from their respective countries. In all other similar cases, the same procedure would be followed.

All the different sections of the I.A.A.C. presented their actual reports through their presidents. The presidents who could not attend sent their constitutional reports which were read to the Assembly.

Throughout all these reports a common feeling of dedication and progress was reflected, in higher or lower degrees, not only in reference to the specific jobs entrusted by the UNESCO to all members of the I.A.A.C., but also to those proper of each committee in which all members were also interested. Besides that, of course, the account of what each section is achieving in relation to its own local plans.

One very important issue was the official letter sent by the Sub-secretary of the Ministry of Culture of the R.A.U., on the financial problems of the works to save the Egyptian Monument of Abu Simbel. In relation to this the following motion was accepted: The members of the International Association of Art Critics, assembled in Mexico for the XIV General Assembly, joining the UNESCO in its efforts to cooperate in the salvage of Abu Simbel invite most earnestly all the national sections of the I.A.A.C. to call the attention of their governments and public opinion of their respective countries towards the measures to be taken to recover such a precious treasures of the universal heritage."

After the approval granted to the program for the Congress at Israel in 1963, and the acknowledgment of the invitation by the Greek Section for a visit to their country at the end of the Congress, all members were reminded that the two subjects approved in one of the sessions of the XIV Assembly for the coming one, were the following: "Jewish Thought as a Factor of Universality in Art" and "The Technique of Artistic Creation in Modern Technology; Integration and Conflicts."

The President of the Italian Section, Giulio Carlos Argan, very interested in the steps given in order to help the Spanish art critic and painters in prison, proposed that the Assembly adopt as a principle of ethical solidarity, the following motion, which was approved unanimously: "The XIV General Assembly of the I.A.A.C. informed regretfully that some of the Spanish colleagues having been persecuted and imprisoned for expressing their political opinions, declares, that notwithstanding the fact that the Association must withdraw from all political, religious or racial issues, cannot and will not renounce to express, in an energetic and concrete manner, its solidarity with all the colleagues that in the exercise of their professional activities defend the freedom of thought and culture.

The proposal of Japan to hold the General Assembly in 1965 was accepted unanimously.

Closing Session

At the closing session the President of the I.A.A.C. in the name of all the attendants, thanked the Mexican Section and its President Mr. Crespo de la Serna for the warm and affectionate reception given

to all foreign members during their stay in Mexico. He praised the general organization, the brilliant program, the important visits and tours to the places of greater artistic interest, which he said were so numerous and varied. All this turned the Assembly into a real Congress. He wished to extend his gratitude in particular, to those members of the Mexican Section who distinguished themselves for their interest, learning and intelligent and cordial disposition. He proceeded to name them: Pablo Fernandez Marquez, Jorge Olvera, Francisco Monterde, Berta Taracena, Carlos Margain, Rafael Anzures, Mariano Paredes and Paul Westheim. Immediately afterwards, and to close the session, he named the persons and official entities that in one way or another, facilitated the celebration of the Assembly, or entertained the visitors not only here in Mexico City, but also in the different States where the artistic monuments were admired, as had been stated in the Program.

It was agreed unanimously that the following declaration be published in all the principal newspapers:

"The members of the International Association of Art Critics, gathered together in Mexico for the celebration of their XIV Assembly, want to express their gratitude to the Mexican Association of Art Critics, for the cordial reception offered by Mexico, which has enabled them to study the admirable artistic creations of its people in the past and in the present."

"They are honoured in being able to extend their Mexican colleagues their warm congratulations on occasion of the anniversary of the National Independence Celebrations and at the same time to express their great satisfaction for this new encounter carried through in the heart of the American Continent which will permit the Art Critics all over the world to strengthen their will to work for a better knowledge of all cultures, and for an ever increasing fraternal understanding among all the peoples of the world."

The visits and tours took place more or less in accordance with the established program. One day was devoted to the University City, the National Polytechnic Institute, and other institutions. The visitors attended several acts of the National Independence celebrations. They visited the National Museum of Anthropology, The Anahuacalli of Diego Rivera, The Orozco, and other museums, as well as the principal Colonial monuments, and the buildings containing the murals by the big four of Mexican mural painting, Rivera, Orozco, Siqueiros and Tamayo. They attended a special performance given in their

honour by the Folkloric Ballet Company of the National Institute of Fine Arts. Besides, tours followed to Teotihuacan, Xochimilco, Cuernavaca, Puebla, Merida, Oaxaca, Villahermosa and Guadalajara, places where important monuments of Mexican art are to be seen.

The Governor of the State of Morelos received the guests at the Government Palace where they were able to admire the frescoes by Diego Rivera. After this they were present at a festival of school children which took place in the Principal Square, and after a visit to the pyramids of Xochicalco and Teopanzolco a luncheon was offered to them.

On occasion of the reception granted to the foreign visitors by the Mayor of the city of Puebla Hon. E. Cué Merlo, the following statement was solemnly read:

I, the Mayor, following recommendation of Mr. Lauro Flores Medel, of this city, be herewith known that the attendants of the XIV General Assembly of the I.A.A.C., will be received officially by the Municipal Council on the 17th., instant and thus be declared guests of honour. Respectfully,

Puebla de Zaragoza, Sept. 14th., 1962
The Mayor, E. Cué Merlo
The General Secretary, Mario Salazar Riveroll.

After this ceremony, the distinguished visitors, were received officially too, at the University. They were offered a banquet in the "Fortress" after which they visited churches, museums, principally the Cathedral, and the Rosario Chapel, and later on St. Francisco Ecatepec, Tonanzintla, and the pyramid of Cholula.

In the State of Mexico, the Governor offered a dinner at the grotto of Teotihuacan. After which the critics visited the archeological monuments of the place.

The tour of the Mayan Zone was extended, after a visit to Chichén Itzá, Uxmal and Kabáh, by some to Palenque. But the great majority continued from Merida to Villahermosa, where they visited the Museum at the Park of La Venta which the poet Carlos Pellicer has organized to show the Olmec Art. A large group made a trip to Guadalajara, where they studied the frescoes by Orozco at the Palace of Government, the University, and the Cabañas Institution. They also visited the principal colonial churches, the museums of Occidental Pre-Columbian Art, the Fine Arts and the Popular Arts of Tlaque-

pique. Another group traveled to Oaxaca to visit the ancient city of Monte Albán, the ruins of Mitla and the Colonial Churches of the region.

All these tours were organized with the efficient cooperation of the Tourism Department, which charged of all operations, Mr. Jesus Argüelles, Head of the Coordination Department, and Miss Teresa Barrón. The archeologist Carlos Margain took care of explaining everything concerning the monuments visited which he did with efficiency and enthusiasm.

The National Institute of Fine Arts, the Federal Committee for the Construction of Schools, The British Council, the National Polytechnic Institute, the French Institute of Latin America, and the Mexican North-American Institute of Cultural Relations, offered banquets, cocktails and receptions. The National University received the visitors on the appointed day. All the attendant to functions were much impressed by the fine courtesies implied.

Special Message from Paris

The President: James Johnson Sweeney (United States)

The Vice-Presidents:

G.C. Argan (Italy) Carole Gedion-Welcker (Switzerland) Hans L. C. Jaffé (Netherlands), Jacques Lassaigne (France) Fritz Novotny (Austria) Mario Pedrosa (Brasil) Jorge Romero Brest (Argentine), Juliusz Starzynski (Poland) Soichi Tominaga (Japan).

The General Secretary:

S. Gille-Delafon (France) and all members of the International Association of Art Critics:

Send President Jorge Crespo de la Serna and all other members of the Mexican Section their greetings and their warmest shows of gratitude for the cordial reception granted to them during their stay in Mexico on occasion of the XIV General Assembly, as well as for the remarkable program which they had to prepare for this memorable occasion.

Paris, October 1962.

Acknowledgments

The Mexican Association of Art Critics, Local Section of the International Association of Art Critics, wants to express its gratitude for the valuable and patriotic cooperation granted to it on occasion of the celebration of the XIV General Assembly of the I.A.A.C., the first of its class ever to take place in Mexico:

To Mr. Adolfo López Mateos, Constitutional President of the Mexican Republic.

Mr. Jaime Torres Bodet, Secretary of Education

Mr. Manuel Tello, Secretary of Foreign Affairs

Mr. Donato Miranda Fonseca, Secretary of the Presidency

Mr. Ignacio Chávez, Rector of the National University.

Mr. Benito Coquet, Director of the Mexican Social Security Institute

Mr. Gustavo Díaz Ordaz, Secretary of the Interior

Mr. Eugenio Méndez Docurro, Director of the National Polytechnic Institute

Mr. Manuel Aguilar, General Secretary of the Department of Tourism

Mr. Miguel Alemán Valdés, President of the National Commission of Tourism

Mr. Celestino Gorostiza, General Director of the National Institute of Fine Arts

Mr. Rafael Solana, Private Secretary of the Secretary of Education

Mr. Pedro Ramírez Vázquez, General Director of the Federal Committee for the Construction of Schools

Prof. Eusebio Dávalos Hurtado, Director of the National Institute of Anthropology and History

Mr. Gustavo Baz, Governor of the State of Mexico

Mr. Agustín López Avelar, Governor of the State of Morelos

Mr. Fausto Ortega, Governor of the State of Puebla

Mr. Juan Gil Preciado, Governor of the State of Jalisco

Mr. Alfonso Pérez Gasga, Governor of the State of Oaxaca

Mr. Alfonso Rosenzweig Díaz, General Director of the Diplomatic Service of the Ministry of Foreign Affairs

Mr. Francisco Villagrán, General Director of the Consular Service of the Ministry of Foreign Affairs

Mr. Leopoldo Zea, General Director of Cultural Relations of the Ministry of Foreign Affairs

Mr. Joaquín Bernal, Assistant Director of the Protocol of the Ministry of Foreign Affairs

To the Governor of Yucatán

Mr. M. Alvarez Acosta, Director of the Bureau of International Cultural Promotion

Mr. R. Estrada Berg, President of the Mexican Tourist Association

Mrs. Ruth Rivera, Head of the Department of Architecture of the National Institute of Fine Arts

Mr. Fernando Sánchez Mayans, Private Secretary of the General Director of the National Institute of Fine Arts

Mr. Francois Chevalier, Director of the French Institute for Latin America

Mr. Maurice Cardiff, Representative of the British Council of Cultural Relations

Mr. Robert Young, Director of the Mexican-Northamerican Institute of Cultural Relations

Mrs. Guadalupe G. de Burckle, of the Mexican-Northamerican Institute of Cultural Relations

Mr. Merle Wachter, Head of the Department of Plastic Arts of the Mexican-Northamerican Institute of Cultural Relations

Mr. Rafael Félix Arellano, Assistant Director of Cultural Relations of the Ministry of Foreign Affairs

Mr. José González Alvarez, Private Secretary of the Secretary of the Presidency

Mr. Luis Echevarría, Assistant Secretary of the Ministry of the Interior

Mr. Noé Palomares, Chief Clerk of the Ministry of the Interior

Mr. Rafael Hernández Ochoa, Head of the Department of Migration of the Ministry of the Interior

Mr. Enrique Velasco Ibarra, Private Secretary of the Rector of the University

Mr. Justino Fernández, Director of the Institute of Aesthetic Investigations of the National University of Mexico

Mr. Francisco de la Maza, of the Institute of Aesthetic Investigations of the National University of Mexico.

Mr. Juan Ortiz de Zárate, Head of the Department of Public Relations of the National Polytechnic Institute.

Mr. León Méndez Berman, Manager of Television Channel of the National Polytechnic Institute

Mr. Jesús Argüelles Huerta, General Director of the Department of Coordination of the Department of Tourism

Mr. Jorge González Durán, Assistant Director of the Social Security Institute

Mr. Juan Otero, of the Social Security Institute

Mr. José Antonio Malo, Assistant Director of the National Institute of Fine Arts

Mr. Rafael Gaona, Head of the Administrative Department of the National Institute of Fine Arts

Mr. Horacio Flores, Head of the Department of Fine Arts of the National Institute of Fine Arts

The Municipal President of Cuernavaca

Mr. Eduardo Cué Merlo, Mayor of Puebla

The Rector of the University of Puebla

The General Secretary of the University of Puebla

Mr. Mario Salazar Riveroll, General Secretary of the Municipal Government of the City of Puebla

Mr. Guillermo Martínez Aguilar, Chief Clerk of the Federal Commission of Electricity

Mr. Frank Vallado Peniche, Delegate of the Department of Tourism in the State of Yucatán

Mr. Oscar de la Torre Padilla, Head of the Department of Tourism of the State of Jalisco

Miss Teresa Barrón, Director of Maya International, S. A.

Miss Elsa Ríos, of Maya International, S. A.

Mrs. Antoinette Schneider, of the Coordination and Information Desk of the Assembly

Miss Rosa María Northwald, of K.L.M.

Mr. Lauro Flores Medel, of Puebla

Mr. Arnaldo Orfila Reynal, Director of the Economical Cultural Fund

Miss Josefina Torres Moreno, Director of "Salón de la Plástica Mexicana" (INBA)

Mr. Feliciano Béjar, Painter

Mr. Martin, A.C. Foley

Mr. Juan José Gurrola, Theather Director

Mr. José Verde, Photographer
Mrs. R. D. Wolfowitz, Director of Interpreters
Mrs. Benoist d'Azy, Secretary to the Representative of the
UNESCO

Conclusions

One of the immediate consequences of the Assembly was the stay for several days longer, of Mario Pedrosa and Mario Barata of Brazil, Jacques Lassaigne and René de Solier of France, in order to continue their studies and observations in México. They delivered several lectures at the University and on radio and television about their impressions on Mexican Art. There was also a round table patronized by the Misrachi Art Gallery, and a series of lectures related to the French Art Exposition which was inaugurated during those days at the National Institute of Fine Arts.

It is highly satisfactory that all the distinguished visitors establish personal with the essence of Mexican were able to Art. And notwithstanding the contact great importance for them to acquire a wider and total vision on the Pre-Columbian and Colonial Arts, it was essential that they be able to study in detail, the work of the muralist painters Orozco and Rivera, whose remarkable works at Chapingo and the Cabañas Institution they had the opportunity of admiring.

The impression made by our country on all those present at the Assembly as well as their plans for future trips of study to Mexico, for the publication of articles, essays, books, cannot possibly be more promising, not only to all those who took part in the organization of the meeting, but also to those who gave us their full support realizing the importance and eventual trascendency of the Assembly.

The visitors were fascinated by the Mexican circumstance in all fields. They will surely be enthusiastic interpreters of our things, and cordial friends of the art and life in our country.

President of the Mexican Association of Art Critics
President of the Mexican Academy of Fine Arts, and Vice President
of the International Association of Art Critics

and other distinguished guests.

The Presidents of the International Association of Art Critics
Mr. Llorente of the Institute of Fine Arts of Mexico
Mr. Ribeiro of the Polytechnic Institute of Brazil
Mr. Brücke of the National Institute of Anthropology and History
Mr. Tanguay of the Canadian
Other Presidents
Distinguished Guests
Lectures and Conferences

Inauguration of the Assembly by the President of the Mexican Association of art Critics

Speech by the President of the International Association of art Critics at the Inauguration of the Assembly

*Opening of the Assembly by the Secretary of Education,
Dr. Jaime Torres Bodet*

...we have been able to do so much in the field of education, and we have been able to do so much in the field of culture, that we believe it is time that we...
...we believe that the time has come for us to...
...we believe that the time has come for us to...
...we believe that the time has come for us to...

...we believe that the time has come for us to...
...we believe that the time has come for us to...
...we believe that the time has come for us to...
...we believe that the time has come for us to...

...we are privileged to have before us some distinguished
representatives of associations in different parts of the world who
through their work will contribute to facilitate our con-

*Words by Mr. Jorge Juan Crespo de la Serna, President of the
Mexican Section of the I.A.A.C. and Vice President
of the Sante*

Mr. Secretary of Education

Mr. President of the International Association of Art Critics

Mr. Director of the Institute of Fine Arts of Mexico

Mr. Representative of the National Polytechnic Institute

Mr. Director of the National Institute of Anthropology and History

Mr. Delegate of the UNESCO

Foreign Diplomats

Distinguished Colleagues

Ladies and Gentlemen:

Today, one of the oldest desires of the Mexican Association of Art Critics has been fulfilled, that of assembling in our country our colleagues of the International Association of Art Critics, to which we have had the honour of belonging since its foundation in 1949. There have been congresses and assemblies in different countries of the world where local sections of the association have their seat. In America, previously, only two meetings have been celebrated, the one in New York and the one in Brazil in 1959. This assembly, which we are starting today, is the very first of its kind to have been ever celebrated in Mexico.

The role of the art critics is very important. In a certain way, they contribute, through their analysis and judgment of the works of art, to clarify them, to determine their true value and to make them known to the public; thus, they complete the message and spirit of communion all artists strive to establish.

Art Criticism has always existed. Nowadays, when the problematic issues have acquired so many diverse forms in all orders, that specific of art has been reflected with a greater intensity, perhaps, than at other times. This complex whole of tendencies and realizations has brought about opinions for and against, and it is the work of the art critic to elucidate those cases and to try to shape future orientations.

We are delighted to have in our soil so many distinguished personalities of art criticism in different parts of the world. The intimate dialogue with them will contribute to formulate common

plans that, aside from the strictly artistic, will tend to the reinforcement of cultural bonds among our countries. There is a greater need than ever, at the present time, of a spirit of understanding and mutual help which will enable all to face the problems that are afflicting mankind.

What many have already seen and studied at the Expositions Mexico has sent, with great success, to foreign countries, will be undoubtedly enriched by the observation, *in situ*, of our artistic treasures and our actual ways of living. They will discover, side by side, manifestations in accordance with the common trends of the century, and traces of our past clearly fixed in the habits and works of our modern artists. Beside the work of our great muralist painters, there are numerous examples of architects, sculptors and painters, who, although being quite modern in their artistic creations, they never fail to express what is peculiar of our idiosyncrasy. We should never forget, because of its importance and inspiring circumstance, popular art. It is through it, that color, forms and symbols are perpetuated, undoubtedly typical of Mexico, and yet with extraordinary similarities with the folklore of other countries, thus proving how alike are the ideals and aspirations of men, throughout the world.

In Mexico, our distinguished colleagues will be able to see, in what we have achieved in art, the expression of what our leaders are trying to accomplish: the final and definite construction of a nation old and new at the same time, in its economy, system of government, its interest in the preservation of peace and universal understanding and its respect for the rights of man throughout the world.

We hope, that in the warm and friendly climate we are offering our illustrious guests, they may find motives for high, ulterior speculations which will strengthen the spiritual bonds linking, not only those who are today congregated under the sign of our traditional hopes, but also those who compose the nations in which the I.A.A.C. has sections laboring in common tasks.

The cordial and affective spirit which will be sovereign in this meeting, will be encouraged by the moral support of Mr. Adolfo López Mateos, President of our Republic, who since his early youth, distinguished himself as a student of all cultural matters, in particular that of artistic expressions of all kinds.

Representing him here, among the distinguished government officials and personalities of Science and Art, we have the honour

to have Dr. Jaime Torres Bodet, Secretary of Education. Incidentally, he witnessed and presided the act of inauguration of the congress in which the International Association of Art Critics was instituted in Paris, in 1949, when he occupied the high office of General Director of the UNESCO, of which the I.A.A.C. is one of the consulting associations.

It is with the greatest cordiality and sincerity that I greet our respected colleagues. During the time we shall be together, we shall profit from their presence and they will be able to add up to their culture whatever they will see and learn during their short stay in Mexico. In the name of the M.A.A.C., I wish their stay among us to be a happy and fruitful one. That when they return to the warmth of their homes, they may remember these days, and that these remembrances may serve to keep alive the friendship and good will we will try to fortify together in this our modest, but sincere and ardent contribution to the happiness, understanding and peace of all mankind.

*Speech by Mr. James Johnson Sweeney, President of the I.A.A.C.
Honourables Secretaries of the Government,*

Mr. Secretary of Education, Honourables Members of the Diplomatic Corps, Mr. Director of the Institute of Fine Arts, Mr. Representative of the Polytechnic Institute, Colleagues of the International Association of Art Critics, Ladies and Gentlemen:

Mr. Secretary Torres Bodet, in the name of all the members of the International Association of Art Critics, I wish to express our gratitude for your presence here and for the hospitable reception that has been offered to us in the name of the President of the Republic. All of us members of the I.A.A.C. have always longed to be able to celebrate an assembly in Mexico, romantic country, lover of its archaeological and artistic treasures, in which all arts have flourished throughout the centuries and above all racial discrimination. It is highly pleasing to state our appreciation for the extraordinary welcome we have been offered by this country.

Today, I am speaking, not only in the name of all members present, but also, in the name of all those, who for one reason or another could not have the privilege and pleasure to attend. Mexico, throughout the history of our Association, has been a name to which we have linked our gratitude and our affection, always. The President

of the Mexican Section, Mr. Crespo de la Serna, to whose devoted abnegation we owe the intelligent preparation of the general program, is one of the founders of our organization. Those of us present here, who also attended the initial meetings at the UNESCO, in Paris, 1948-1949, must remember the energy and enthusiasm with which Mr. Crespo de la Serna contributed to the foundation of our Association. We also remember the courage displayed by Mr. Crespo de la Serna in facing certain very delicate international problems, at the time. All of us, who knew his energy fifteen years ago, are not surprised by his achievements in the realization of this assembly. It is truly an honour to be able to express to such a faithful member of our Society our recognition to his loyalty through all these years, here, in his own country.

When we remember what happened fifteen years ago in those meetings begun in Paris, we find still another link between Mexico and our Association, which is the following: Mr. Torres Bodet, our host today and whose presence here give us so much pleasure, was the head of the UNESCO, in a Paris, whose hospitality and stimulation we were enjoying at the time we were occupied in setting the bases for the International Association of Art Critics.

Since I have referred to the UNESCO, and to the friendship offered by Mr. Torre Bodet to those our early efforts, I want to state publicly how proud we feel for one of the members of our Brazilian Section, Mr. Lourival Gómez Machado who has been recently appointed Director of the Department of Cultural Activities of the named Organization. We knew the quality of his work and the way in which he will collaborate with our Association. We thank the UNESCO, for his appointment and we congratulate ourselves for the honour of having one of our members elected to such an important office.

I, also, wish to express our gratitude to the UNESCO, for having sent as representative to our Assembly in Mexico, a person who has been an old and highly esteemed friend of our Association and who was an assistant of Mr. Torres Bodet at the UNESCO, Baron Michel Dard.

However the work we have ahead during the coming two weeks is what should interest us now. In the first place, we have quite an intense program which includes from the admission of new members to the adoption of internal rules and regulations, necessary for the activities ever increasing in complexity of our work.

Besides, the development of certain works started, the coordination of the international art archives, the use of terminology in criticism, and the initiation of new undertakings for the future and many other matters we have to study and resolve. To succeed in fulfilling this program of work, we must concentrate our efforts and attention for the Mexican Section has prepared receptions and visits to different archaeological sites which are very tempting and interesting.

Now then, what attracts me the most both as President of the International Association of Art Critics, and as a native of this hemisphere, is that our Assembly in Mexico has a truly international character. We all know that although the International of Art Critics was born and constituted in Europe, it has been considered an International Organization. It has developed in this manner. Today, its thirty seven sections find themselves in places as far removed from each other as Paris, its birthplace, Japan, Australia, South Africa, Argentina, Germany, Brazil, etc. The importance of this assembly, I want to insist, is its international character, and consequently, the highly valuable contribution it makes to the development of the I.A.A.C. as planned by its founders. Art is a language that is above all political and racial barriers, and we, as an organization that is neither governmental nor political, have the desire to increase this international understanding, that it may be possible to attain a common expression of human joy, as the one contained in art whose essential factors are common in all parts of the world.

Once more, I will say, as a native of this hemisphere, I feel very happy my colleagues from the East and Europe may have the opportunity to know and enjoy the artistic treasures this beautiful country offers, which I consider are of greater value than any others in this continent, and which hold, for many of us, that attraction of the unknown for they are the expressions of a keen sensibility, and complex forms of a refined art. When we think about the extraordinary heritage of the ancient cultures in Zactenango, Tlatilco, and the olmec and mayan sites, we can feel proud to have the opportunity of getting acquainted and enjoying the realizations of these cultures, *in situ*.

The aesthetic satisfaction derived from this experience, more than any other, is that of a message of universality as expressed in its aesthetic quality, enriched by personal contribution and its definite regional character.

Such are the valuable contributions which are offered by the general program the Mexican Section has prepared for all those of us who were fortunate enough to be able to come. That is why I want to thank all, as President of the International Association of Art Critics, and as a proud neighbor of Mexico, for the hospitality of the Mexican Section, of the authorities, and of Mexico itself. In the name of the International Association of Art Critics, thank you most heartily.

Words by Mr. Jaime Torres Bodet, Secretary of Education, and Personal Representative of the President of the Republic

Ladies and Gentlemen:

"Today, 10th of September 1962, in the name of Mr. Adolfo López Mateos, President of the Republic whom I represent here, I have the honour of declaring the XIV General Assembly of the International Association of Art Critics, solemnly inaugurated. I greet with affection its President, to whom I thank his kind words, all the foreign delegations, the representative of the UNESCO, wishing all the attendants a pleasant stay in our country. I express my best wishes, that their activities may continue contributing to the strengthening of the moral and intellectual culture and peace, which are the creations of art as the expression of the dignity of man, of all latitudes, all races, and all nations."

SE TERMINO DE IMPRIMIR ESTE
LIBRO EL DIA 13 DE ABRIL
DE 1967, EN LOS TALLERES DE
LA EDITORIAL CVLTVRA, T. G.,
S. A., AVENIDA GUATEMALA
NUM. 96, DE LA CIUDAD DE
MEXICO, D. F., SIENDO SU TIRO
DE 1,000 EJEMPLARES.

Nº 249

ERRATUM

Page 60, lignes 9, 10 et 11

Imprimé:

peintres dans de l'art d'ailleurs sculpteurs et architectes qui sont courant au leurs créations sans laisser d'exprimer ce qui concerne notre parti...

Doit être:

... peintres, sculpteurs et architectes qui sont au courant de l'art d'ailleurs dans leurs créations sans laisser d'exprimer ce qui concerne notre particulière...

Page 86, lines 15, 16 and 17

Printed:

It is highly satisfactory that all the distinguished visitors establish personal with the essence of Mexican were able to Art. And notwithstanding the contact great importance for them to acquir e a wider...

Should be:

It is highly satisfactory that all the distinguished visitors were able to establish personal contact with the essence of Mexican Art. And notwithstanding the great importance for them to acquire a wider...

